

20 Polo STYLE  
sofort lieferbar!



**Endlich ein Model, das keine Zicken macht.**  
**Der Polo STYLE**

Volkswagen Zentrum Freiburg  
Gehlert GmbH & Co. KG  
Tullastraße 82, 79108 Freiburg,  
Tel. 07 61 / 51 04 60,  
[www.gehler.de](http://www.gehler.de)



16. Woche | Mittwoch, 20. April 2011

# Freiburger Wochenbericht

Gern gelesen seit 1952 | Auflage 113.500

Basler Straße 88 | 79115 Freiburg | Telefon 07 61/45 15-35 00 | Telefax 45 15-35 01 | [www.freiburger-wochenbericht.de](http://www.freiburger-wochenbericht.de)

**Tag der offenen Tür**  
**23.+24. April '11**  
Verkauf: Sa.10-17 Uhr, So.11-17 Uhr

**STADTGÄRTNEREI  
FREIBURG**



[www.stadtgaertnerei-freiburg.de](http://www.stadtgaertnerei-freiburg.de)

**SPAREN  
SIE SICH DEN  
DURST.**

0,25 l Softdrink



McDonald's  
sms  
schnell mal  
sparen!

Täglich ab 10.30 Uhr, sonn- und feiertags ab 11.30 Uhr  
Ihr McDonald's Restaurant  
in Freiburg  
[www.mcdonalds.de](http://www.mcdonalds.de)



GASTHAUS  
*Zum Stahl*  
DIE ART ZU GENIESSEN

**LAMM TRIFFT SPARGEL**

LAMM VON BADISCH  
BIS MEDITERRAN

SPARGEL KLASSISCH  
ODER KREATIV

SAMSTAG, 9. BIS OSTERMONTAG,  
25. APRIL 2011

MAI-AUGUST TÄGL. DURCHGEHEND GEÖFFNET  
79104 FREIBURG · KARTÄUSERSTR. 99  
T: 07 61 3 34 02 · [WWW.ZUM-STAHL.DE](http://WWW.ZUM-STAHL.DE)

**ACHTEN SIE AUF  
UNSERE GELBE  
WERBUNG**

IN DIESER  
AUSGABE!



**SATURN**  
in Freiburg

## Wir hier, ihr dort

Die soziale Durchmischung der Quartiere nimmt ab – Welche Folgen hat das für die Stadt?

Gutverdiener können dorthin ziehen, wo Freiburg blüht und gedeiht: Nach Herdern, Littenweiler oder in die Wiehre – trotz hoher Mietpreise. Wer wenig hat, dem bleiben hingegen immer weniger Möglichkeiten. Das Ergebnis: Der Geldbeutel bestimmt den Stadtteil. Arm und Reich distanzieren sich und bleiben vor allem eines: unter sich. Der Trend nimmt zu.

„Freiburg ist eine attraktive Stadt“, sagt Baubürgermeister Martin Haag mit einer Mischung aus Stolz und Bedauern, „hier wird es nie wirklich billigen Wohnraum geben. So viele Wohnungen können wir gar nicht neu bauen.“ Was der Baubürgermeister, heute 110 Tage im Amt, so lapidar zusammenfasst, könnte sich noch zu einem handfesten Problem für die Stadt entwickeln. Denn wo sich die Ärmern und sozial Benachteiligten sammeln, da verstärken sie ihre Probleme gegenseitig. „Soziale Segregation“ nennt das Baldo Blinkert, emeritierter Professor für Soziologie an der Uni Freiburg. Als Ursache macht er den teuren Boden- und Mietwohnungsmarkt aus. „Das führt zu einer Verteilung der Menschen am Wohnungsmarkt, die nicht mehr freiwillig ist“, erklärt er. Dass es die Tendenz zur Ghettoisierung auch in Freiburg schon länger gibt, dessen ist sich auch Sozialbürgermeister Ulrich von Kirchbach bewusst. „In manchen Stadtteilen herrscht ein ganz klares Ungleichgewicht“, gibt er zu, „das haben wir auch im letzten Bildungsbericht gesehen, die Übergangsquote zu weiterführenden Schulen schwankt teilwei-



Symbol für die Trennung zwischen wohlhabenden Eigentümern und armen Mietern? Im Quartier westlich der Merzhauser Straße wurde erst saniert, dann zog man Zäune hoch. Bei vielen bisherigen Anwohnern stößt das auf Kritik. FOTO: MEY

se zwischen 50 und 90 Prozent.“ Dass die Probleme im Westen der Stadt liegen ist bekannt. Wer Geld hat wohnt in den schönen Altbauten und Jugendstilvillen im Osten, nicht im Hochhaus in Landwasser oder Weingarten. Ob in Herdern oder Landwasser: Die Kinder gehen gemeinsam in den Kindergarten, später auf dieselbe Grundschule. Man lebt dasselbe Leben. „Leider lernt man dann auch keine anderen Lebensentwürfe kennen“, erklärt Blinkert, „Vielfalt ist aber positiv und erhöht die Lebensqualität.“ Das findet auch Ingrid Winkler. Die Vorsitzende des Bürgervereins Herdern würde sich mehr soziale Durchmischung in ihrem Stadtteil wün-

schon. „Alle neuen Projekte, wie St. Urban, die Neubauten an der Sebastian-Kneipp-Straße oder jetzt der Johann-Sebastian-Bach-Straße, ziehen leider nur wieder die an, die sich das Hochpreisniveau leisten können.“

### Macht der Marktes

Mit dem Slogan „Ein Quartier verändert sich“ wirbt im Quartier westlich der Merzhauser Straße eine Freiburger Immobilienfirma um Käufer. Die Häuser dort werden durch Umbaumaßnahmen fraglos aufgehübscht. Gleichzeitig werden sie von günstigen Miet- zu kostspieligen Eigentumswohnungen umgewandelt. Bei einem Quartiersrundgang am

Montag, der die Folgen des Wandels für die bisherigen Bewohner beleuchten sollte, war auch der Eigentümer der Wohnungen vor Ort – doch beschwerlichen konnte er nicht. Auf die Sorgen über den Verlust des geliebten Quartiers, das künftig für viele Alt-Einwohner unbezahlbar wird, reagierte der Unternehmer mit zynischer Arroganz: Es herrsche in Freiburg nunmal Wohnungsknappheit, dass er davon profitiere, dazu stehe er. Letztlich mache er aber nichts, was die Käufer nicht auch wollten, erklärte der Immobilienmogul. Dass dabei einige rausgedrängt würden, sei Teil des Marktes. Den Betroffenen empfahl er, aus Freiburg wegzuziehen. **Claudia Kleinhans**



Besser PLAN A als PLAN B.

79111 Freiburg-Haid  
Münzinger Straße 5 a  
Tel. 07 61/47 99 69-0  
[www.plana.de](http://www.plana.de)

**plana**  
Küchenland

**DESIGN  
OUTLET  
STAUFEN**

MODE WEIN OBJEKTE

GEWERBESTR. 16 | D-78219 STAUFEN  
MI-SA 11-19 UHR | +49 7633 80 80 822  
[WWW.DESIGNOUTLET-STAUFEN.DE](http://WWW.DESIGNOUTLET-STAUFEN.DE)

## 25 Jahre Tschernobyl: Gottesdienst

Anlässlich des 25. Jahrestages der Reaktor Katastrophe in Tschernobyl und des Atomunfalls in Fukushima wird am Ostermontag im Münster ein ökumenischer Gottesdienst abgehalten. Neben Hans-Jörg Rasch, dem stellvertretenden katholischen Stadtdekan und Markus Engelhardt, dem evangelischen Stadtdekan, werden Gäste aus Japan und der Ukraine den Gottesdienst mitgestalten. (fwb)

## Schwarzfahrer greift Kontrolleurin an

Ein Schwarzfahrer, der in der Straßenbahnlinie 5 kontrolliert werden sollte, hat zwei Fahrausweisprüfer angegriffen. Einen der beiden VAG-Mitarbeiter habe er weggestoßen und seine Kollegin mit der Faust ins Gesicht geschlagen, teilte die Polizei mit. Die Frau wurde verletzt. Anschließend flüchtete der Schläger an der Rieselfeld-Haltestelle Geschwister-Scholl-Platz aus der Straßenbahn. Ein Passant verfolgte ihn und verständigte die Polizei, die den Mann festnehmen konnte. Nach Abschluss der polizeilichen Maßnahmen konnte er wieder gehen. Bei dem renitenten Fahrgast soll es sich um einen 47 Jahre alten Franzosen handeln. (kaz)

## Reisende Diebe in der Disco

Polizei rät Wertsachen beim ausgelassenen Feiern in der Diskothek immer am Körper zu tragen

Zwei Männer und zwei Frauen, zwischen 18 und 37 Jahre alt und aus Nordafrika und dem ehemaligen Jugoslawien stammend, nahm die Polizei nach mehreren dreisten Diebstahlsdelikten in einer Freiburger Diskothek am Samstagmorgen, kurz vor 4 Uhr, fest. Einer der Männer war beobachtet worden, wie er ein Handy stahl und dies einer Frau übergab. Als die Polizei eintraf,

wollten alle vier gerade gehen. Dies wurde verhindert und die Personen durchsucht: insgesamt fünf Handys und eine fremde Geldbörse wurden bei einer der beiden Frauen gefunden. Eine Umfrage in der Diskothek führte schnell zu den rechtmäßigen Besitzern. Diese hatten den Diebstahl ihrer Mobiltelefone und auch den Verlust der Geldbörse noch gar nicht bemerkt. Da die vier Festge-

nommenen nicht in der Region untergebracht sind, geht die Polizei davon aus, dass es sich um reisende Diebe handelt, die erneut auftreten dürften. Einer der beiden Männer wurde zudem von einer Justizbehörde gesucht. Die Ermittler empfehlen dringend, Wertgegenstände auch in Diskotheken und anderen Lokalisationen zu sichern und möglichst am Körper zu tragen. (fwb)



**FRÖHE OSTERN**

**confiserie**  
RAFAEL MUTTER

Verwöhnen Sie sich und Ihre Liebsten zu Ostern mit unseren handgemachten Köstlichkeiten.

Gerberau 5 | 79098 Freiburg | Tel.: 0761/292 71 41  
[www.confiserie-rafael-mutter.de](http://www.confiserie-rafael-mutter.de)

Mehr zur Prämienvielfalt von OBI lesen Sie auf Seite 3 in dieser Zeitung!

**OBI-Frühling einfach gemacht!**

**OBI**

**Jetzt erwartet Sie die Prämienvielfalt nur bei OBI!**

Freiburg Süd • Basler Landstr. 16 • Tel. 0761/40066-0  
Freiburg Nord • Tullastraße 62 • Tel. 0761/5153-0

**2 x in Freiburg**





## Sportlich den Frühling begrüßen

Wir haben mal wieder Fanpost für unsere Serie „Erotisches Foto des Monats“ bekommen. Diesmal vom Freiburger Fotografen Michael Bahr, der sich dachte, dass diese sportliche Lady hervorragend in unsere Reihe passen würde. „Das Bild stammt aus einer Serie von kopflösen Akten, da die Damen meist unerkannt bleiben möchten. Aus dieser Serie ist im letzten Jahr auch ein Kalender entstanden, der in kleiner Stückzahl aufgelegt wurde“, erzählt uns der Fotograf, der im Klick Fotoland Freiburg in der Kaiser-Joseph-Straße 232 regelmäßig solche Fotos schießt. Falls auch Sie mit erotischen Ansichten im Freiburger Wochenbericht erscheinen möchten, schreiben Sie uns: Freiburger Wochenbericht, Stichwort: Erotisches Foto, Postfach 566, 79005 Freiburg, redaktion@freiburger-wochenbericht.de

# Der nächste Schritt

Die Westerweiterung der Innenstadt geht weiter: Unmüßig baut „Colombi-Eck“

Hinter dem Begriff „Europa-Viertel“ steckt der ehrgeizige Plan, sechs Grundstücken auf dem Baublock zwischen Bismarckallee, Friedrichstraße, Colombistraße und Rosastraße ein komplett neues Gesicht zu geben. Mit dem „Colombi-Eck“ fällt jetzt der Startschuss.

Anlässlich der Einweihung des Quartiers Unterlinden hatte Peter Unmüßig erklärt, er werde alles dafür tun, dass der Architekt Wolfram Wöhr Freiburg nicht so schnell verlässt. Der 59-jährige Baulöwe hält Wort: Kaum ist das neue Schmuckstück in Freiburgs nordwestlicher Altstadt fertig, geht es keine 100 Luftlinienmeter davon entfernt weiter. An der Ecke Friedrichstraße/Colombistraße hat der Abriss der Hausnummer 52/54 begonnen. Das Haus grenzt an das ehemalige Böttcher-Areal und markiert den Auftakt zur Umwandlung von Freiburgs in die Jahre gekommener Innenstadt-Schmuddedecke ins sogenannte Europa-Viertel, das mit architektonisch ansprechenden, vor allem zeitgemäßen Bauten die Innenstadt mit der Bahnhofsachse verbinden soll. In dem Gebäude waren zuletzt Bauarbeiter für das Großprojekt Quartier Unterlinden untergebracht, in den 80er-Jahren war dort der Freiburger Wochenbericht zu Hause.

### Eine Brache in bester Lage

„Es handelt sich in dieser ganzen Ecke um eine völlig überkommene Architektur. Städtebaulich ist das eine einzige Brache. Diese Ecke schreit nach einer Entwicklung“, sagt Peter Unmüßig. Er hat den Architekten Wolfram Wöhr damit beauftragt ein sieben Stockwerke hohes Bürogebäude zu errichten, in dessen Erdge-



So soll das Colombi-Eck aussehen, wenn es Ende 2012 vollendet ist. FOTO: WÖHR

schoß Praxen und Einzelhandel einziehen sollen. Bis Ende 2012 soll das acht Millionen Euro teure Objekt, das den Namen „Colombi-Eck“ trägt fertig sein.

Danach soll es Stück für Stück weiter gehen bis das Europa-Viertel steht: Um der städtebaulich exponierten Lage des zukünftigen Viertels gerecht zu werden, wurde ein bundesweiter Architekturwettbewerb ausgeschrieben. Das Kernstück soll ein etwa 60 Meter hoher Hotel- und Bürokomplex bilden, den das international renommierte Berliner Architekturbüro Kleinhues + Kleinhues entworfen hat. Die ganze künftige Häuserzeile ist als Ensemble gedacht. Als Pendant zum Bahnhofsturm könnten der Bau und seine Nachbarschaft bis zum Jahr 2015 fertig sein. Doch bis dahin ist es



Die alte Bausubstanz muss weichen: Die Baufirma Unmüßig investiert acht Millionen Euro. FOTO: CLK

noch ein steiniger Weg. Das größte Hindernis: Die Nachbargrundstücke befinden sich (noch) im Besitz verschiedener Eigentümer. Eine Lösung in Einzeletappen scheint der realistischste Weg zu sein. Sven Meyer

Was der alte Freiburger Wochenbericht verrät (4)

So war's einmal...

### Wo der Osterhase sein Nest hat(te)

Gleich nach dem Martinstor, hundert Schritte in die Belfortstraße hinein, war er scheinbar einmal zu finden – der Ort, an dem der Osterhase sein Nest hat. Im Jahr 1952 versprach das zumindest die Freiburger Familie Künz: Im gleichnamigen Bekleidungsfachgeschäft gab's Osterhasen, „hübsch und praktisch aus 3 bunten Tauchentwischen gemacht“, wie diese alte Werbeanzeige aus dem Freiburger Wochenbericht von 1954 verrät. Schon damals waren die Schaufenster der Stadt mit bunten Eiern und anderen Osterdekorationen geschmückt – der Brauch ist angeblich schon 200 Jahre alt. Nur bei Künz im Schaufenster, da hat der Hase heute nichts mehr zu suchen. Künz-Sohn Klaus Schühle führt inzwischen das Familienunternehmen, verkauft heute ausschließlich Berufsbeleidung an der Schiffstraße – und noch immer Accessoires wie Taschentücher. Quadratisch, nicht in Osterhasenform. (tie)



ANZEIGE

## OBI-Frühling einfach gemacht!

**Top-Preis!**  
889,99  
Sie sparen **520 Euro**  
**379,99** 4-teilig

Bei Kauf dieser Möbelgruppe erhalten Sie für Ihr Bonus-Sammelheft 40 Sammelpunkte!

Gartenmöbelgruppe „Lincoln“  
Große Alu-Gestell und zweifarbige Kunststoff-Rattan. 2 Sessel (Ø 60 x H 82 x 172 cm), 2 Sitzer-Bank (Ø 132 x H 82 x 172 cm) und Tisch (Ø 53 x H 35 x 1108 cm) mit Sicherheitsglasplatte. Inkl. Auflagen in beige. Art.-Nr. 232552 0



Geben ihren Kunden einen Bonus: OBI-Nord-Marktleiter Ulrich Deißler (l.) und OBI-Süd-Marktleiter Vincenzo Petraglia freuen sich über die neue Aktion.

# Einkaufen und Abräumen

Dank der neuen OBI-Bonuskarte können Kunden sich tolle Prämien sichern

Ob Bretter, Nägel, Laminat oder Badzubehör, ob Pflanzen, Gartenmöbel oder Lampen: In den beiden OBI-Märkten in der Tulla- und der Basler Landstraße in Freiburg werden nicht nur Heimwerker glücklich. Jetzt können sich die Kunden noch mehr freuen, denn mit dem Bonus-Sammelheft können jetzt bei jedem Einkauf Bonus-Sticker für tolle Prämien gesammelt werden.

An die Prämien zu kommen ist ganz leicht. Einfach bei jedem Einkauf in einem OBI-Markt das neue Bonusheft vorlegen. Pro zehn Euro Einkaufswert gibt es einen Sticker. Nach jeder Stufe können die Kunden sich entscheiden, ob sie weitersammeln oder ihre Sticker gegen die entsprechende Prämie einlösen möchten. Das Beste: Bereits ab fünf Sti-



ckern (Stufe 1) geht es los mit den Prämien. Ohne Zuzahlung bekommt man dann bereits eine Wasserwaage oder den 2-für-1-Musik-Download von musicstar, durch den man ein halbes Jahr zwei Titel herunterladen kann, aber nur einen bezahlen muss.

Für Stufe 2 benötigt man zehn Sticker. Für zehn Euro Zuzahlung können die Kunden dann beispielsweise mit der 2-für-1-Kinokarte ein halbes Jahr ins Kino gehen, zwei Karten kaufen, aber nur eine bezahlen. Wer lieber daheim werkelt nimmt den LUX-

Werkzeugkoffer oder den Gardena Schlauchwagen.

Nach 25 Stickern ist Stufe 3 erreicht. Jetzt kann man zum Beispiel zwischen einem Navigationsgerät oder einer Schlagbohrmaschine wählen. Bei lediglich 25 Euro Zuzahlung.

Mit 50 Stickern ist Stufe 4 voll und damit auch das Bonusheft, von gerade mal 500 Euro. Jetzt winken für 40 Euro Zuzahlung die absoluten Top-Prämien. Beispielsweise ein WORX Akku-Bohrschrauber, eine Bosch-Elektroheckenschere, ein Tischgrill oder eine große Kettler-Schaukel. Gesammelt werden kann bis zum 31. Mai diesen Jahres. Die Sticker sind dann bis 30. Juni 2011 einzulösen. Bis dahin nicht eingelöste verfallen. Die Prämien und 2-für-1-Karten sind nur verfügbar, so lange der Vorrat reicht. (clk)

## Mit dem Bonus-Sammelheft Punkte sammeln und attraktive Prämien sichern!

**Prämien-Beispiele**

**Navigationsgerät**  
25 Punkte und 25,- Euro Zuzahlung

**Bosch Heckenschere**  
40 Punkte und 40,- Euro Zuzahlung

**Spalt-Axt**  
25 Punkte und 25,- Euro Zuzahlung

**Gardena Schlauchwagen**  
10 Punkte und 10,- Euro Zuzahlung

**Kettler Schaukel**  
40,- Euro Zuzahlung

Angebote gültig bis 30.04.2011. Nur solange Vorrat reicht. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Freiburg Süd • Basler Landstr. 16 • Tel. 0761/40066-0  
Freiburg Nord • Tullastraße 62 • Tel. 0761/5153-0

2 x in Freiburg



**Kochen mit EDEKA**  
www.kochen-mit-edeka.de

Noch **1 Tag** bis zum großen Kochwettbewerb!

Lesen Sie alles dazu in der BZ und unter [www.kochen-mit-edeka.de](http://www.kochen-mit-edeka.de)

Badische Zeitung 

**Obere Metzgerei Franz Winterhalter**

**Unsere Osterangebote:**  
ab Donnerstag, 21.04. bis 27.04.11

- Maispouardenbrüste, gefüllt oder natur**  
besonders zartes Geflügel, gefüllt mit Zucchini und frischem italienischem Mozzarella **1,19 €** (100g)
- Schweinerücken**  
zart und besonders mager, für Steaks und viele andere leckere, schnelle Gerichte **0,79 €** (100g)
- Mini-Lyoner** ca. 240g **0,79 €** (100g)
- Festtagsaufschnitt** mit Braten und Schinken **0,99 €** (100g)
- Kochschinken** der Klassiker – perfekt zum Spargel **1,19 €** (100g)
- Käseaufschnitt** vielfältige Schnittkäseauswahl für die Ostertafel **0,89 €** (100g)

**Gönnen Sie sich was besonderes!**  
**Rinderfilet**  
das Beste vom Rind – Top Qualität **3,29 €** (100g)

Ihnen allen wünschen wir ein frohes Osterfest.  
Ihre Familien Winterhalter und Mitarbeiter

*P. Winterhalter*  
Stammgeschäft: 79215 Elzach, Hauptstraße 31

Filialen:  
Kenzingen • Hauptstraße 50-52 • Kirchenzarten • Marktplatz 3 • Herbolzheim • Maria-Sand-Str. 3  
Freiburg • Bertoldstraße 27 • Gundelfingen • Alts Bundesstraße 37 • Haslach • Alts Eisenbahnstraße 1

**Haas**  
Die Vielfalt des Bauens.

TRAUMHÄUSER VON HAAS  
modern · individuell · attraktiv

Ihr kompetenter Partner rund um's Bauen.

Handelsvertretung Wolfgang Höfflin  
Staufener Str. 19  
D-79258 Hartheim  
Telefon +49 7633 9333220  
Mobil +49 171 6245805

Handelsvertretung Andreas Biehle  
Reutacker Straße 42  
D-79591 Emdingen  
Telefon +49 7621 42205-0  
Mobil +49 175 5983348  
A.Biehle@t-online.de

www.Haas-Fertigbau.de Member of the HAAS GROUP

Erfolgreich lernen  
Impulse für Schule und Elternhaus

**„Schulisches Lehren und Lernen aus Sicht der Hirnforschung“**

Prof. Dr. med. Joachim Bauer  
Uniklinikum Freiburg

mit Gesprächsstationen zum Thema Lernen:

- Selbstmotivation
- Zeitmanagement
- Eltern als Coach

**Montag, 2. Mai 2011, 19.00-21.00 Uhr**  
Aula des St. Ursula Gymnasiums Freiburg, Eisenbahnstr. 45

summerschool FREIBURG  
Eintritt frei

summerschool-rg@web.de

V.i.S.d.P. Summerschool Freiburg e.V., Lessingstr. 16, 79100 Freiburg



**27. Schwule Filmwoche: acht spannende Tage zwischen Tragik und Komik**

Nach dem Osterfest findet die Eiersuche noch kein Ende: Denn am 27. April startet Deutschlands älteste schwule Filmwoche. Bis zum 4. Mai zeigt das Kino Kandelhof an die 20 Neuheiten der schwulen Filmlandschaft – von Tragik, Romantik, Spannung und Action bis zur Komödie. Los geht es am 27. April mit der balkanbunten Vorstellung der Coming-Out-Komödie „Sascha“. Mehr noch: Die 8. Schwule Büchernacht findet

zum ersten Mal im Rahmen des Festivals statt. Sebastian Reif, Hörbuchproduzent und -regisseur, liest auf der Kinobühne in kuscheligem Ambiente eine rosa-lila-bunte Auswahl aktueller schwuler Bücher. Am Samstag, 30. April, gibt es im Gewölbekeller des White-Rabbit-Club den „Cineastischen Tanz in den Mai“. Mehr Infos im Internet unter [www.schwule-filmwoche.de](http://www.schwule-filmwoche.de).

FOTO: VERANSTALTER

**Mehr als ein Klischee**

Eine Ausstellung des Augustinermuseums zeigt den Schwarzwald als Heimat

**Bollenhut, Kuckucksuhr und Schwarzwälder Kirschtorte haben längst Weltruhm erlangt. Der Schwarzwald ist international bekannt wie kaum eine andere Region Deutschlands. Die Sonderausstellung des Augustinermuseums „Unser Schwarzwald. Romantik und Wirklichkeit“, die noch bis 30. Oktober zu sehen ist, will zeigen, dass der Schwarzwald mehr ist als ein Klischee.**

zunehmendes Gewicht. Dies greift die Ausstellung auf und wirft mit sieben Stationen einen augenzwinkernden



Nach rund 20 Jahren wird erstmals wieder die umfangreiche Sammlung volkskundlicher Objekte des Augustinermuseums gezeigt: mit neuem, frischem und manchmal auch frechen Blick. Denn gerade vor dem Hintergrund der Globalisierung bekommt das Thema Heimat wieder

Blick auf die vielseitige Kultur jenseits der Schwarzwaldklischees. Wie Glaube und Aberglaube den Alltag bestimmten, die Not erfinderisch machte und sich Wirtschaft und Handel entwickelten, welchen Reiz die Region auf Fremde vom 19. Jahrhundert bis heute ausübt, wie sich die Gesellschaft veränderte, die touristische Erschließung voranschritt und die Umwelt beeinflusste, veranschaulicht ein bunter Reigen originaler Objekte.

Info: Das Augustinermuseum hat dienstags bis sonntags von 10 bis 17 Uhr geöffnet, der Eintritt kostet sieben Euro, ermäßigt fünf Euro. Ein abwechslungsreiches Programm begleitet die Ausstellung. Weitere Infos unter gibt es unter [www.freiburg.de/museen](http://www.freiburg.de/museen).

**KURZ GEFASST**  
**Viele dreckige Geschichten**

„Ein Mensch hat mir gesagt, ich soll hier keine dreckigen Geschichten erzählen. Zu spät.“ Charles Bukowskis Gedichte und Geschichten bewegen sich immer zwischen Suff, Sex und Pferdewetten. Der Schauspieler Markus Schlueter präsentiert erstmals am 22. und 23. April, jeweils um 20 Uhr im Theater der Immozialisten (Ferdinand-Weiß-Straße 9 bis 11) seinen Abend über Charles „Buk“ Bukowski. Eintritt: 9, ermäßigt 7 Euro. Karten unter [www.immozialisten.de](http://www.immozialisten.de) und bei der Buchhandlung Schwanhäuser. (fwb)



Meet Bukowski: Suff, Sex und Pferdewetten FOTO: VERANSTALTER

**Die Ostergeschichte**

Aktuell interpretiert von Johannes Galli – Verlosung



Helge Schneider: drei Leser können Karten gewinnen. FOTO: KOKO

Am Samstag, 23. April, spielt Johannes Galli zum letzten Mal im Galli-Theater (Haslacher Str. 15) die Ostergeschichte. Spielerisch und leicht werden die Symbole der Ostergeschichte gedeutet und wie von selbst entfaltet sie sich bildhaft in einem hochaktuellen, publikumsbezogenen Verständnis. Wer war Jesus eigentlich? Warum wurde er verraten? Zu all diesen und vielen anderen Fra-

gen öffnen sich völlig neue Blickwinkel. Der Musiker und Komponist Michael Summ setzt das Erzählte sofort in Musik um. Karten beim BZ-Kartenservice unter 07 61/4 96 88 88. Der Freiburger Wochenbericht verlost drei mal zwei Karten. Wer gewinnen möchte, ruft morgen, Donnerstag, 21. April, zwischen 14 und 14.05 Uhr unter 07 61/45 15 35 45 an. Viel Glück!

**Helge hat einen Anfall ...**

... und geht wieder auf Tour

„Das Fernsehgucken bedeutet mir nicht so viel, nur Columbo.“ Helge Schneider tut in seiner Freizeit am liebsten nichts. Doch dann hat er plötzlich einen Anfall: Ein neues Lied, ein Besuch bei „Meerschweinchen in Not“, und so kam es, dass er die Idee hatte, wieder an seine alten Erfolge anzuknüpfen. Karten beim BZ-Kartenservice unter 07 61/4 96 88 88.

**Heißer Sommer**

„I am Music“ ist die neue Generation der Open-Air-Festivals

Mit echten Top-Acts startet „I am Music 2011“ auf dem Schlossplatz Emmendingen in einen heißen Festivalsommer.

Mit dabei unter anderem: **Unheilig** am 22. Juli, das Konzert ist leider bereits ausverkauft, **Milow** am 23. Juli ab 20 Uhr, am 24. Juli rocken ab 20 Uhr die **Söhne Mannheims** den Schlossplatz.

Karten gibt es beim Bz-Kartenservice unter 07 61/4 96 88 88, außerdem bei allen bekannten VK-Stellen. Im Internet bei [www.iemusice.de](http://www.iemusice.de), bei der Mittelbadische Presse, Reservix und bei vielen mehr.



Am 23. Juli auf dem Schlossplatz in Emmendingen: der belgische Sänger Milow. FOTO: VERANSTALTER

**Gospel für den guten Zweck**

Am Ostermontag, 25. April, findet um 17 Uhr ein Benefizkonzert in der Halle des Hauptbahnhofs statt. Der Freiburg Gospel Choir singt zugunsten der Bahnhofsmission Freiburg. Parallel dazu gibt es die Gelegenheit, sich über die Arbeit der Bahnhofsmission zu informieren und an einer Führung durch die Räume der Bahnhofsmission teilzunehmen. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht. Jeder Spender nimmt automatisch an einem Gewinnspiel teil. (fwb)

**Rock'n'Roll Herz-Schmerz-Nummern**

Die Musik von Miss Chain & The Broken Heels ist ein perfektes Mittel gegen jede Winterdepression. Miss Chain und ihre drei eleganten Mitstreiter liefern den besten, von einer weiblichen Stimme angeführten Power Pop/Rock & Roll seit den späten 70ern. Stilistisch sind die Italiener am ehesten mit Blondie und Nikki & The Corvettes zu vergleichen. Bezaubernde Songs die Herz, Seele und Körper in Ekstase versetzen. Zu sehen sind die italienische Band am Sonntag 24. April ab 21 Uhr im „The Great Räng Teng Teng“ in der Grünwälderstr. 6.

# Wo Gibbons singen und Erdmännchen springen

300 tierische Bewohner können täglich zu jeder Zeit im Mundenhof besucht werden – erstmals seit 20 Jahren lebt dort ein neugeborenes Gibbon-Baby

**Laut und lebhaft ist das Geschrei nachmittags im Mundenhof. Wenn Marco Senfleber und die anderen Pfleger ihre Runden drehen, um die rund 300 tierischen Bewohner mit Futter zu versorgen, sind springende Erdmännchen, flatternde Uhus und zappelnde Affen keine Seltenheit. Nur das kleine Gibbon-Baby Jojo, das nuckelt friedlich an der Brust seiner Mutter.**

de. „Die Affen sind sehr beliebt, weil sie uns so ähnlich sind“, erklärt Tierpfleger Senfleber die leuchtenden Augen der Besucher. Der 23-Jährige gehört seit rund einem Jahr zum Azubi-Team im größten Tiergehege Baden-Württembergs. Noch darf er zwar nicht – wie etwa sein Kollege Matthias Hiltmann – als persönlicher Vertrauter das Gehege der misstrauischen Gibbons betreten, pflegt aber fast täglich die wohl beliebtesten Tiere der Stadt.

Ein Traumberuf mit Abstrichen. „Es ist toll. Aber auch viel Arbeit. Ich sage immer ich bin hier die Putzkraft für alle Rassen“, sagt Marco Senfleber lachend, lässt sich aber wenige Sekunden später schon wieder bejueln: Quiekende Wildschweine kommen angerannt, um dem Pfleger das Gemüse aus dem Eimer zu fressen. Auch Erdmännchen springen, wenn Senfleber und seine Kollegen zur Fütterungsrunde vorbeikommen.

Tote Mäuse bekommen die lebhaften Nager, jedes Tierchen täglich eine Maus, erklärt der Auszubildende den erstaunten Zuschauern. Groß sind die Augen, wenn der 23-Jährige Küken verfüttert – an Wasserschildkröten. „Wer sich solche zulegt, sollte keine Fische mehr halten.“ Auch von Straußenhenne Dörte aus Berlin, die seit einem Jahr den stolzen Alfons verzückt, weiß Marco Senfleber Geschichten zu berichten. Persönliche Lieblinge? Der Tierpfleger grübelt. „Ich habe keine, ich finde hier alle Tiere gut.“ Mundenhof-Besucher können's nachvollziehen. **Sandra Tieso**

**Der Mundenhof ist zu jeder Zeit geöffnet, Eintritt: kostenlos, Parkgebühr: fünf Euro, Fütterung: täglich außer freitags 14.30 Uhr, Treffpunkt: Affe beim Aquarium.**



Für Begeisterung bei den Mundenhof-Gästen und -Pflägern sorgt der kleine Jojo – das erste Freiburger Gibbon-Baby seit 20 Jahren, das derzeit noch behutsam von Mama Suria durchs Gehege getragen wird. FOTOS: TIESO



Frech und lebhaft stürzen sich die Javaner-Affen aufs Gemüse-Futter.

ANZEIGE

**Baby+Kind**  
vom Kinderwunsch bis zur Einschulung  
**28.-29.5.** Management- und Marketing-FWTM  
Messe Freiburg  
www.baby-messe.freiburg.de

Gibbon-Pärchen Suria und Pulau bezirzten sich weiter mit morgendlichen Gesängen – erfolgreich. Stolz kann Tierpfleger Marco Senfleber den Gästen am Montag erstmals vom Nachwuchs berichten: „Es ist offiziell, unsere Suria trägt ein Baby durchs Gehege!“ Die Verückung ist nicht nur den kleinsten Besuchern anzusehen: „So niedlich“, schwärmt die gesamte Run-



Täglich eine Maus: Marco Senfleber füttert die Erdmännchen.



Ein ganzes Küken verspeisen die räuberischen Wasserschildkröten.



Alfons freut sich nicht nur übers vegetarische Futter – auch Straußenhenne Dörte beschert ihm täglich Vergnügen und vielleicht auch bald Nachwuchs.

## EXTRAUMBAU UNIVERSITÄTS-FRAUENKLINIK

### Ein großer Schritt auf dem Weg

In der Uni-Frauenklinik wurde die neue Station mit insgesamt 51 Betten eingeweiht

**Mit der Einweihung der neuen Bettenstation hat die Universitäts-Frauenklinik auch die Farbe ins Haus geholt: Passend zur Jahreszeit präsentiert sich der Trakt frisch und farbenfroh.**

Seit zwölf Jahren wird die Frauenklinik der Universität Freiburg renoviert, nun konnte ein weiterer Meilenstein gefeiert werden: 23 geburtschützliche und 28 gynäkologische Betten stehen in Drei-, Zwei- und Einbettzimmern des neuen stationären Traktes zur Verfügung. Die Ausstattung ist auf dem neuesten Stand, die Atmosphäre hell und heiter. Insgesamt verfügt die Uni-Frauenklinik über 76 Betten.

Die Umbaumaßnahmen in der Uni-Frauenklinik sind Landesbaumaßnahmen, die vom Universitäts-



Der Ärztliche Direktor Dr. Gerald Gitsch und die Oberärztin Dr. Thalia Erbes freuen sich über die neue Station. FOTO: GOMBERT, UNIKLINIK

bauamt geplant und durchgeführt werden. Der „Baumaßnahme 2.BA, 1.DA“ standen 1,2 Millionen Euro

an Ausstattungsmitteln zur Verfügung. In den Ambulanzen der Frauenklinik wurden im Jahre 2010

über 32.000 Patientkontakte verzeichnet. Über 1.500 Kinder wurden hier im vergangenen Jahr geboren, stationär wurden mehr als 5.400 Patientinnen versorgt. Noch drei Jahre soll es dauern, bis die Renovierung des Gebäudes komplett abgeschlossen ist. Danach stehen 95 Betten in der Universitäts-Frauenklinik zur Verfügung.

Die Klinik für Gynäkologie befasst sich mit der Gesundheit der Frauen und bietet Hilfe an bei Unterleibsbeschwerden, notwendigen gynäkologischen Operationen und gynäkologischen Tumoren. Als Krankenhaus der Maximalversorgung ist die Klinik für die Behandlung von schwierigen Krankheitsbildern optimal eingerichtet. Im OP-Trakt werden auch ambulante Operationen durchgeführt. (fwb)



Farbenfrohes Treppenhaus in der Uni-Frauenklinik FOTO: BAMBERGER

**Uni-Frauenklinik: fast 500 Mitarbeiter**

Die Universitäts-Frauenklinik besteht aus den Abteilungen Gynäkologie und gynäkologische Onkologie, Geburtshilfe und Perinatologie sowie Endokrinologie und Reproduktionsmedizin. Es gibt eine gemeinsame Akupunkturprechstunde. Knapp 500 Menschen – Pflegepersonal, Hauswirtschaftler, Ärzte, Verwaltungs- und Labormitarbeiter – arbeiten an der Uni-Frauenklinik.

Ausführung der Reinigungsarbeiten  
**Willm**  
Denzlinger Str. 25  
79312 EM • Tel. 07641/44486  
www.willm.com  
service@willm.com

Ausführung der Entwurfs- und Bauvermessung **Vermessungsbüro Nutto** Inh. Andreas Quirin Dipl.-Ing (FH) Beratender Ingenieur Sundgaullee 21, 79114 FREIBURG Tel. 0761/85530-0 • Fax 0761/85530-10 http://www.ingenieur.de/nutto

INGENIEURBÜRO **PAUL BRETT** Tragwerksplanung Klarastraße 63 79106 Freiburg Tel. 0761-70 502-0 Fax 0761-70 502-50 E-Mail statik@ib-brett.de Beratender Bauingenieur VBI

**SCHMIDT** Sanierungstechnik GmbH  
Gefahrstoffsanierung  
Umweltberatung  
Gebäudeentkernung  
Controlling  
Gewerbestraße 14 Fon +49 7633 / 80 90 81-0  
79258 Hartheim/Feldkirch Mobil +49 170 / 2 92 18 64  
www.sanierungstechnik.com

**LW &** Akustikdecken  
Trockenbau  
Brandschutz  
SYSTEM-MONTAGE GmbH  
Pulvertalweg 16 • 77855 Achern-Önsbach  
Telefon 0 78 41 / 2 41 35 • Fax 2 41 73

**Botech**  
Sägen • Bohren • Abbruch  
Abbruch und Teilabbruch von Gebäuden  
Balken- oder Fertigteil demontagen  
Öffnungen für Türen, Fenster und Deckenöffnungen  
FREIBURG • Tel. 0761/43031 • www.botech-gmbh.de

# junges wohnen.

bei XXXL Mann Mobilia in Freiburg

**XXXL**



59,-  
je **24<sup>90</sup>**  
Stapelstuhl

-57%

Stapelstuhl, Gestell Aluminium matt Lach, Sitz und Rücken Kunststoff, verschiedene Farben, stapelbar, ca. 47/52/55 cm (17940187,01-08)

platz-  
sparend  
stapelbar



LIV'IN  
DIE JUNGE MOBELMARKE

189,-  
je **69,-**

Sitzsack, Bezug Polyester, verschiedene Farben, Füllung ca. 360 Liter, ca. 180/20/140 cm (28950001,01-05, 33540741,01)



platz-  
sparend  
stapelbar

56,-  
je **17<sup>90</sup>** **BOXXX**

Stuhl, Aluminium, mit umlaufenden Rücken- und Armlehnen (059-2007,01)

Eröffnung  
Garten-  
möbel-  
abteilung



9,99  
je **4<sup>99</sup>**  
Sitzkissen

-50%

novel

Sitzkissen, Alcantara-Optik, Bezug 100% Polyester, 25-Punkt-gestept, verschiedene Farben, ca. 40/40/4 cm (18755003,01-03)



19,99  
je **5<sup>99</sup>** **LANDSCAPE**  
THE COUNTRYSIDE OF LIFE

Pflanztasse, verschiedene Motive, ca. 15/10 cm, Teller ca. 20 cm ø (82570003)

44,99  
je **9<sup>99</sup>**  
Solar-Außen-  
leuchte

-33%

Solar-Außenleuchte, 1-flammig, inkl. Erdspiß, schwarz, Höhe ca. 63 cm (157043992,01)

inkl.  
1x LED-  
mittel-  
leuchte

215,-  
-44%  
je **119,-**  
Balkon-Set,  
3-teilig



**XORA**

Balkon-Set, 3-teilig, Stahirohrgestell anthrazit, Kunststoffgeflecht chocolate, 2 Klappessel und 1 Tisch, ca. 70/70/70 cm (2259026,19)



115,-  
je **69<sup>90</sup>**

**BOXXX**

Strandliege, Alugestell silberfarbig, Textilienbezug silbergrau, ca. 62/28/187 cm (22594001,01-01)



14,99  
je **9<sup>90</sup>**  
Sonnenschirm

-33%

FARBAUSWAHL



Sonnenschirm, Polyestergerewebe, mit Klappvorrichtung, wetterfest, verschiedene Farben, ca. 180 cm ø (014620187,01)



je **89,-**  
2-  
Stapel-  
sessel

Gartengruppe, Aluminium silberfarbig beschichtet, 1-Klappessel, Textilgewebe anthrazit, Armlehnen Kunststoff, mehrfach verstellbare Rückenlehne je 109,- (2770001,02)  
2-  
Stapel-  
sessel, Textilgewebe anthrazit, Armlehnen Kunststoff je 89,- (2770001,01)  
3-  
Löffel-  
tisch, ca. 160/72/95 cm 399,- (03300161,03)  
4-  
Hocker, Textilgewebe anthrazit, ca. 55/53/44 cm 59,- (03300161,05)  
Gegen Mehrpreis: Auflagen



DIE XXXL-MÖBELHÄUSER. DIE MIT DEM ROTEN STUHL.

Alle Preise sind Abholpreise. Nur solange Vorrat reicht. Ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung. Angebote gültig bis 31.03.2011. 116-1-C

junges wohnen.  
XXXL

XXXL Mann Mobilia Freiburg | Gundelfinger Straße 2 | 79108 Freiburg |  
Tel. (07 61) 5 04 98-0 | Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-19.00 Uhr,  
Sa. 10.00-19.00 Uhr | mann-mobilia-freiburg@mann-mobilia.de

Sofort zum Mitnehmen - Gratis Transporter -  
Aktuelle Trends zum Bestpreis

**KAFFEEMASCHINEN WERKSTATT**  
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661-9796050 | 79199 Burg-Birkenhof | Burger Platz 2

**Bohrerhof**  
... wo Gutes geschieht

bis 25. Juni  
**SPARGELESSEN**

Unser Restaurant Land-Live ist täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei. ab 11.00 Uhr durchgehend geöffnet  
Spargelverkauf im Landmarkt täglich von 8.00-20.00 Uhr

Bachstr. 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch  
Reserv.: Tel. 07633/92332-160 • Fax -180  
bohrer-hof@t-online.de • www.bohrerhof.de

**Oster-Programm 2011**

**Karsamstag, 23. April 2011**  
ab 20 Uhr geöffnet  
**Talent-Show** im Club  
Wir suchen den SUPERSTAR III!

**Ostersonntag, 24. April 2011**  
ab 20 Uhr geöffnet  
**Dance-Star** In der Tenne  
Tanz & Fitness Wettbewerb  
Fitness Studios zeigen ihr Können  
CLUBS geöffnet

**Grün-Donnerstag, 21. April**  
TANZ TENNE & MUSIK STADL geöffnet

**Kar-Freitag und Oster-Montag**  
geschlossen

**79224 Umkirch** **www.heuboden.de**

**steinwasen park**  
Der zauberhafte Familienpark im Schwarzwald.

- \* River Splash
- \* Berg-Rodelbahn
- \* Spacetrainer
- \* Sesselbahn
- \* längste Erlebnis-Hängeseilbrücke der Welt
- \* Glotzschlitz
- \* Abenteuerplatz
- \* Streichelzoo
- \* Schwarzwaldmuseum und viele Attraktionen mehr.

Dazu Luchs, Gamsen, Rentiere, Steinböcke, Wildschweine...

Alles eingebettet in einer wunderschönen Schwarzwaldlandschaft!

79254 Oberried bei Freiburg  
Telefon 07602 944 660  
www.steinwasen-park.de

**Fliesende Ideen**

\*ohne Beratung und Verkauf  
**Ausstellung jeden Sonntag geöffnet**

Die Welt der Fliesen von Taxis. Innovative Ideen für Bad, Wohnen und mehr. Erleben Sie die Vielfalt unserer großen Fliesenausstellung in Gundelfingen. Wir beraten Sie gerne.

Heinrich Taxis GmbH  
Industriestraße 57  
79194 Gundelfingen  
Telefon 0761/5577410  
Telefax 0761/55774120  
www.taxis.de

**TAXIS**  
FLIESEN-SANITÄR-BAUSTOFFE

# Husch – und weg war sie...

Lena Meyer-Landrut gab Freiburg nur kurz die Ehre – Florian David Fitz kommt mit einem ganzen Filmteam



**AUFGESCHNAPPT**  
von Sandra Tieso  
0171-906 999 8



Etwas übermüdet, aber doch so fröhlich wie möglich betrat Lena Meyer-Landrut vergangenen Samstag die Rothaus Arena, um „Taken by a Stranger“ zu singen – sie blieb nicht über Nacht. FOTOS: SWR/ALEXANDER KLUGE

Kein großes Spektakel, aber immerhin das Fernsehen der Hauptsendezeit: **Guido Cantz** war am Samstag mal wieder zu Gast in der **Rothaus Arena**, moderierte ab 20.15 Uhr live **Verstehen Sie Spaß?**, das ganze ZDF (und eine gefüllte Messehalle) schauten zu. Wenn's trotz Verjüngung und (tatsächlich) witzigen Verpflungs-Filmchen auch noch nicht ganz zu den großen Gaststärken reicht, hat sich doch immerhin Deutschlands einst hochgelobtes Wundermädchen **Lena Meyer-Landrut** nach Freiburg gewagt: Zwischen Tourstress und Wochenendpause kam Madame ange-rauscht, sang ihr **Eurovision-Lied Taken by a Stranger** und huschte wieder ab – keine Autogramme nach der Show, kein Besuch der Aftershowparty im Konzerthaus, keine Übernachtung im Novotel, ausschließlich für den Erfolg von Tour und Album wichtige Fernsehminuten. Gönnen wir ihr gerne – ebenso den Applaus aus dem Freiburg Rathaus: In der ersten Reihe klatschten Oberbürgermeister **Dieter Salomon** mit Ehefrau **Helen Hall-Salomon**, Finanzbürgermeister **Otto Neideck** mit Ehefrau **Ulrike**, Baubürgermeister **Martin Haag** sowie Sozialbürgermeister **Ulrich von Kirchbach** mit Ehefrau **Cristina Gangotena**. Die lachten auch noch mit, als Schlagstar **Jürgen Drews** von Tochter **Joelina** verpöppelt wurde und sich darüber selbst im Nachhinein sichtlich amüsierte. Drews brachte Ehefrau **Ramona** mit, kam aber vor allem nach Freiburg, um seiner **Joelina** einen Auftritt zu verschaffen. Die sei nämlich sehr talentiert,



Auch Gäste bei Guido Cantz (rechts) und „Verstehen Sie Spaß?": Jürgen Drews mit Ehefrau Ramona (Mitte) und Tochter Joelina.

mit ihrem Lied **Trendsetter** auch schon in den Trend-Charts vertreten und soll jetzt so groß wie nur möglich rauskommen. Wir sind gespannt.

Mädels, der Doktor Meier kommt. Höchstwahrscheinlich. Wenn alles gut geht. Wir atmen mal ein und aus – und berichten: **Florian David Fitz** (der, der **Marc Meier** in der RTL-Erfolgsreihe **Doctor's Diary** spielt) geht demnächst unter die Regisseure, verfilmt mit Produzentin **Steffi Ackermann** (Doctor's Diary Erfinderin) **David Safiers** witzigen Erfolgsroman **Jesus liebt mich**. In den vergangenen Wochen war das Team auf Drehsuche – auch in Freiburg! Und wie uns Fitzs persönlicher Pressechef flüstert, sieht's mit Freiburg als einem der Drehorte im Juni tatsächlich gut aus. „Die Stadt muss natürlich immer zur Geschichte passen“, sagt Peter Schulze. Und Freiburg passt. Wenn also nichts dazwischen kommt, verbringt Florian

**PRÄSENTIERT VON**



Das neue Radler!  
**GANTER Radler**

David Fitz bald mehrere Nächte in der Stadt. Und bringt Filmstars mit: **Jessica Schwarz** übernimmt eine Rolle. Und **Henry Hübchen**. Und **Uwe Ochsenknecht**! Bei dem Festakt zur Eröffnung des Quartiers Unterlinden am vergangenen Freitag war

so ziemlich alles vor Ort, was in der Freiburger Gesellschaft Rang und Namen hat. Mächtig stolz auf ihren Mann, den Freiburger Bauunternehmer **Peter Unmüssig**, der mehr als zehn Jahre an dem Projekt gearbeitet hat, ist an diesem für Freiburg so historischen Tag eine perfekt gestylte Latino-Schönheit, die während des Fests bewundernde Blicke auf sich zieht: Es ist **Alma Quinones-Unmüssig**, die Peter Unmüssig vor zehn Jahren auf einer Kuba-Reise kennenlernte, eroberte, heiratete und bis heute heiß und innig liebt. Die schöne Alma ist allerdings keine Kubanerin, wie wir erfuhrten, sondern stammt ursprünglich aus Guatemala. Für Gesprächsstoff sorgt auch Bauherr und Sparkassenchef **Horst Kary** (ebenfalls mit schöner Frau an seiner Seite): Erst eröffnet er sein Herzblut-Projekt, das er über ein Jahrzehnt vorantreibt, dann bringt er weg: Zur Hochzeit seiner Tochter. Respekt vor so viel Energie! (mey)



Glückliches Paar: Baulöwe Peter Unmüssig und seine schöne Gattin Alma Quinones-Unmüssig. FOTO: MEY

**BATSCH**  
FLORAL AMBIENTE  
GESCHENKE & BLUMEN  
„FLEUROPP...“



Deutsche Stars auf dem Weg nach Freiburg: Florian David Fitz bringt zum Filmfroh Jessica Schwarz in die Stadt. FOTOS: MICHAEL MANN/ANDREAS ORTNER



Deutsche Stars auf dem Weg nach Freiburg: Florian David Fitz bringt zum Filmfroh Jessica Schwarz in die Stadt. FOTOS: MICHAEL MANN/ANDREAS ORTNER

**IN & OUT**

- Bräuche pflegen – jetzt Hühnererei, Straußeneier, Wachtel Eier schnappen und bunt bemalen!
- Blutspenden – hilft weiter und zaubert dazu noch ein „Gute-Tat“-Gefühl
- Gibbons – weil sie sich täglich singend die Liebe beweisen (nachmachen erwünscht, nicht zwingend singend)
- noch immer nur Grau und/oder Schwarz tragen – raus mit Farben und Blümchen – Frühling!
- Sonnenbrand – nicht erst seit dem neuen Ozonloch dämlich und gefährlich
- Versicherungswahn – Hochzeitsausfallversicherung? Man kann's auch übertreiben...

**KOKO & DTK ENTERTAINMENT GMBH** STARS FÜR DEN SÜDEN

TICKETS 07531 - 90 88 44 · WWW.KOKO.DE  
Karten bei allen Geschäftsstellen der Badischen Zeitung, in Freiburg beim BZ-Karten-Service, Bertoldstr. 7, sowie an allen bekannten Vorverkaufsstellen

- Hansi Hinterseer** & das Triolet Echo EUROPA-TOURNEE 2012  
NEU IM VORVERKAUF! 28.03.12 - ROTHHAUS ARENA  
FREIBURG - 20 UHR
- BUSHIDO**  
23.04.11 - ZÄPPEL CLUB  
IN DER ROTHHAUS ARENA / FREIBURG - 20 UHR
- Kastelruther Spatzen**  
NEU IM VORVERKAUF! 17.01.12 - ROTHHAUS ARENA  
FREIBURG - 19.30 UHR
- SCORPIONS**  
DIE ABSCHIEDSTOURNEE!  
GET YOUR STING AND BLACKOUT  
FAREWELL-WORLD-TOUR OPEN AIR 2011  
PLUS SPECIAL GUESTS  
22.06.11 - MESSE OPEN AIR  
FREIBURG - 19.30 UHR
- Elton John & Band**  
VIP-TICKETS ERHÄLTICH  
01.07.11 - MESSE OPEN AIR  
FREIBURG - 19.30 UHR
- DIE ATZEN TOUR 2011**  
29.04.11 - ZÄPPEL CLUB  
IN DER ROTHHAUS ARENA - 20 UHR
- Katie Melua**  
THE HOUSE TOUR 2011  
21.06.11 - ROTHHAUS ARENA  
FREIBURG - 20 UHR
- Rainhard Fendrich & Band**  
LIVE  
12.05.11 - KONZERTHAUS  
FREIBURG - 20 UHR



Ein Ambiente, das seinesgleichen sucht: Das Hotel und Restaurant „Sonne“ in Kirchzarten investierte mit Sinn fürs Schöne in neue Zimmer mit frischen Farben und in einen neuen Thekenbereich. Unten rechts: Seniorchef Walter Rombach und das Inhaber-Ehepaar Andreas und Franziska Rombach (von links). FOTOS: PRIVAT

## Ein gutes Haus in neuem Glanz

Das Kirchzartener Traditionsgasthaus „Sonne“ präsentiert sich mit neuem Küchenchef und poppigen Zimmern

Wer die einzigartig urige Wirtsstube der „Sonne“ betritt, fühlt sich als wäre er bei guten Freunden zu Gast. Die gemütliche, rustikale Einrichtung ist typisch schwarzwälderisch und doch besonders – denn in jedem noch so kleinsten Detail steckt viel Liebe und Leidenschaft. Zum Start in den Frühling erstrahlt das Gasthaus in neuem Glanz.



Die „Sonne“ verfügt über eine wunderschöne Sonnentertasse. In der Küche hat ein bekannter Elsässer das Sagen: Matthieu Seltz (links oben).

Die „Alte Stube“ des zentral gelegenen Traditionsgasthauses im Herzen von Kirchzarten wurde aufwändig renoviert: Es gibt einen komplett neuen Thekenbereich sowie einen edlen Holzdielenboden. Alles erstrahlt nun in neuem Glanz. Keine Frage, hier möchte man verweilen. Die behutsam angegangene Modernisierung im ehrwürdigen Gemäuer hat den Charme des Hauses sogar nochmal verstärkt: Hier waren Meister am Werk, die die besondere Atmosphäre des Hauses verinnerlicht haben.

Da fügt es sich wunderbar, dass auch in der Küche ein frischer Wind weht: Der Elsässer Matthieu Seltz führt als neuer Küchenchef fortan Regie. Seltz ist in Südbaden kein Unbekannter. In seinen vorherigen Stationen im Kybfelsen in Freiburg, dem

Rössle in Dietenbach und der Eichhalde konnte sich der Koch einen Namen machen. In seiner raffiniert ausgerichteten Küche legt er sehr viel Wert auf Frische, Saisonalität und Regionalität – ohne dabei natürlich die „Sonnen“-Klassiker sowie Schwarzwälder Vesper zu vernachlässigen. „Wenn jemand von einer Mountainbiketour zurückkommt und es ihm nach einem bodenständigen Wurstsalat gelüftet, ist er bei uns natürlich ebenso herzlich willkommen wie der Gourmet“, sagt Inhaber Andreas Rombach, der

das Haus in der siebten Generation führt.

Mitgebracht hat Küchenzauberer Seltz jede Menge frische Ideen. In diesem Jahr lädt das im Jahr 1725 erbaute Gasthaus erstmals zu einem kulinarischen Frühjahr mit Events, die sich Freunde schöner Genüsse vormerken sollten: Am Ostermontag, 25. April, gibt es von 11 bis 14 Uhr einen Schlemmerbrunch mit Live-Saxophon und Sekttempfang (29 Euro/Person), am Sonntag, 8. Mai, werden Muttertagmenü angeboten, vom 9. bis 12.

Mai serviert die Küche Kindern bis 12 Jahren ein kostenloses Menü und am Freitag, 27. Mai, lädt die „Sonne“ zum exklusiven Winzerabend mit Martin Bercher vom Weingut Bercher (fünf Gänge, fünf Weine für 65 Euro).

Gänzlich Neues gibt es auch bei den Hotelzimmern, die sicher zu den schönsten des gesamten Dreisamts zählen: Um den Gästen mehr Komfort zu bieten, wurden in der „Sonne“ vier Zimmer zu zweien zusammengefasst und renoviert. Dabei wurde ein frecheres Design gewählt: Nun nächtigt der Gast im einzigartigen Schwarzwald-Pop-Design. Während ein Zimmer die Trendfarbe Lila aufgreift, präsentiert sich das andere in Rosa. Neben großzügigen Badezimmern mit Regenduschen von Grohe umfassen die individuell gestalteten Zimmer eine luxuriöse Einrichtung inklusive Minibar, Safe und einem Flachbild-TV der neuesten Generation. „Wir freuen uns, unseren Gästen ein attraktives Angebot bieten zu können“, erklärt Andreas Rombach und betont: „Wir verstehen uns als ein ausgesprochen kinderfreundliches Haus.“ (mey)

**Restaurant und Hotel „Sonne“**  
in Kirchzarten, Hauptstraße 28.  
Telefon: 0 76 61/ 90 19 90, Internet: [www.sonne-kirchzarten.de](http://www.sonne-kirchzarten.de)

Wir gratulieren!

Getränke  
**Rettich**

79199 Kirchzarten  
Löwenstraße 3  
Tel.: 07661/4015

**AZUL**  
KAFFEE

Die exklusive Kaffeewelt

Ihr Ansprechpartner:  
Oliver Kall  
+49 (0) 7223 952421  
okall@azul.de

[www.azul.de](http://www.azul.de)

CATERING

Party Service

**Lehmann**  
METZGEREI

Hexentalstraße 31  
79 249 Merzhausen  
Tel. 0761 / 40 20 64  
[www.metzgerei-lehmann.de](http://www.metzgerei-lehmann.de)

Weiterhin viel Erfolg!

**Schwarzwald Sprudel**

WEINGUT BERCHER - TRUBERT

**BERCHER**  
Weinkultur über Generationen

Weingut Bercher Burkheim  
Mittelstadt 13  
79235 Vogtsburg  
Telefon 0 76 62/2 12  
[info@weingutbercher.de](mailto:info@weingutbercher.de)  
[www.weingutbercher.de](http://www.weingutbercher.de)

**Schafferer**

Hotel und Gaststättenbedarf  
Großküchen-Einrichtungen  
79108 Freiburg - Tullastr.80

Gastrbedarf  
Großküchen  
Kundendienst

[www.schafferer.de](http://www.schafferer.de)

Telefon: 0 761 - 51 58 110

Wir im Süden:  
Schaffen liest im Freien.

**Fürstberg**

Unser Fürstberg: Bierkultur seit 1283.

Auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Sparkasse Hochschwarzwald.  
Gut für die Region.

**S** Sparkasse Hochschwarzwald

Auszeichnungen

2011 „Der Feinschmecker“ zählt uns zu den besten Weingütern Deutschlands

2011 Gewinner der „Grand Vins Mercure“

2011 „Drei Trauben“ im Gault Millau

**HEINEMANN**  
Seit 1556

Wir gratulieren zur gelungenen Modernisierung!

Weingut Heinemann  
Scherzungen am Bätzenberg  
Tel 0 76 64 / 63 51  
[www.weingut-heinemann.de](http://www.weingut-heinemann.de)

**EWK**

[www.ewk-gmbh.de](http://www.ewk-gmbh.de)

Nähe verbindet.

Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH  
Hauptstraße 24, 79199 Kirchzarten, Tel: 07661 393 50

Eröffnung | Jubiläum | Event

Was auch immer Sie feiern: Wir bringen Sie groß raus!

Recherchieren, texten, fotografieren, gestalten: Das erledigen wir für Sie.

Sie müssen nur Sie selbst sein.  
Und uns davon erzählen, natürlich...

Wir beraten Sie gerne:  
Freiburger Wochenbericht Verlags GmbH | Telefon 07 61 / 45 15 - 35 35 | [anzeigen@freiburger-wochenbericht.de](mailto:anzeigen@freiburger-wochenbericht.de)



**NEU**



**LLOYD DARREN**  
Herren-Slipper, Glattleder, schwarz, Innenfutter Leder, durch Stretcheinsätze hoher Tragekomfort, Gummilaufsohle.

**109,90 EUR**

**LLOYD**  
GERMANY  
LLOYD CONCEPT STORE  
Grünwälderstraße 14 · 79098 Freiburg  
Tel. 0761-3809030 · www.lloyd-shop.de

16. Woche | Mittwoch, 20. April 2011

# Freiburger Sportbericht

**EU-Neuwagen**



**VW Golf Highline 1,4 TSI DSG**  
90 kW, United Grey Metallic, 4-Türen, Multifunktionslenkrad mit Bedienmöglichkeit für Schaltung, "RCD 310", el. Fensterheber, Geschwindigkeitsregelanlage, LPE-EUR 26.953,-  
**unser VK: EUR 23.990,-**

Kraftstoffverbrauch kombiniert 6,0 l, innerorts 7,7 l, außerorts 5,0 l, CO<sub>2</sub>-Emission 138 g/km.

**Südwest-Auto**  
EU Vermittlung  
Münzinger Straße 2 · 79111 Freiburg  
Tel. 0761/45507-0 · Fax 45507-3  
www.suedwest-auto.de

2011. gesund. leben.  
GESUNDHEITSRESORT-FREIBURG.DE

**10 Einbauherde**  
aus Insolvenzen, Messen, Überhänge, z. T. kleine Fehler  
**bis zu 50% incl. Nr. 1 Service und Beratung**

**Bareiss**  
Lehener Straße 13-15  
79106 FR-Stühlinger  
0761/278655  
zwischen HBF + Uniklinik  
www.ep-elektro-bareiss.de



Ein Frühsommerabend im Flutlichtschein: Der SC Freiburg trifft am morgigen Gründonnerstag auf Hannover 96.

FOTOS: PATRICK SEEGER

**KURZ GEFASST**

## Boxer nun mit eigener Heimat

Die Boxsport-Vereinigung Freiburg hat sich einen lang ersehnten Traum erfüllt und eine eigene Trainingshalle angeschafft. Das „Box-Gym“ ist nun die neue Heimat zahlreicher Boxer in der Stadt. Dank der neuen Halle hat der Verein nun die Möglichkeit, das Training noch stärker für Breitensportler anzubieten. Der BSV rechnet damit, dass aufgrund der neuen Möglichkeiten künftig große Talente hervorgebracht werden. (fwb)

## FT-Volleyballer verlieren letztes Spiel

Ganz am Ende, als die Saison in den letzten Zügen lag, wäre den Volleyballern der FT von 1844 Freiburg fast ein sensationelles Comeback gelungen. Mit 9:13 lag der Zweitbundesligist im Tiebreak des letzten Meisterschaftsspiels gegen den TuS Durmersheim zurück, holte auf, doch es reichte nicht mehr. Mit 2:3 verlor die Mannschaft von Wolfgang Beck ihr letzte Saisonspiel. (fwb)

**Rest**  
Lust auf Reisen  
TAXI

**Aktuelle Reiseangebote!**  
**Ossiacher-See**  
4\*Hotel  
5 Tage, 22,5.-26,5.  
HP ab € 329,-

**Insel Elba**  
Wanderreise  
6 Tage, 28,5.-02,6.  
HP ab € 648,-

**Dresden 4\*Hotel**  
4 Tage, 09,6. + 21,8.  
ÜF ab € 339,-

**Rhein in Flammen**  
2 Tage, 02,7. + 17,9.  
HP ab € 219,-

**Rest**  
Lust auf Reisen  
www.rest-reisen.de  
Hartheim ☎ 07633/92 62-0

# Angsthasen unerwünscht

Nach dem schwachen Spiel in Dortmund wird der SC Freiburg vermutlich wieder Gas geben

Der SC Freiburg bittet bereits am morgigen Gründonnerstag zum Bundesliga-Spiel gegen Hannover. Der Gegner kämpft noch um einen Champions-League-Platz, Freiburg hingegen will einfach nur spielen.

Das Spiel beim künftigen deutschen Meister hat man an der Dreismaschine vermutlich schnell vergessen. Gegen Dortmund brachte die Mannschaft von Trainer Robin Dutt keinen Fuß auf den Boden, spielte Angsthasenfußball und verlor 0:3.

Etwas mutiger wird man die SC-Akteure vermutlich morgen Abend, 20.30 Uhr, im eigenen Stadion se-

hen. Für den Gast, Hannover 96, geht es dabei um die Teilnahme an der Champions League, nachdem die Mannschaft von Mirko Slomka am Wochenende den dritten Tabellenplatz an Bayern München abgeben musste.

Slomka wird auf Leistungsträger Sergio Pinto und Torjäger Didier Ya Konan verzichten. Beide sind gelbgesperrt. Sonst kann er auf alle Spieler zurückgreifen, auch auf Mohammed Abdellaoue, der trotz ei-

ner Knieprellung zur Verfügung steht. Slomka sieht seine Mannschaft „vor einer schwierigen Auswärtsfahrt“, weil er weiß, dass der SC in dieser Saison eigentlich stärker ist, als zuletzt gezeigt. Er stellt sich auf eine Mannschaft ein, die systematisch mit langen Bällen operiere und viele Steilpässe vorzugsweise auf Papiss Cissé schlägt. Der Torjäger war nämlich an mehr als 60 Prozent aller SC-Tore beteiligt. „Unbedingtes Ziel ist, Platz vier zu verteidigen“, so Slomka – obwohl er lieber Dritter als Vierter wäre.

Auch beim Sportclub stehen fast alle Spieler zur Verfügung. Bis auf Ya-

cine Abdessadki sind lediglich Felix Bastians (Muskelfaserriss) und Jan Rosenthal unsicher. Im Hinspiel verlor der SC 0:3 und hat diesbezüglich etwas gutzumachen. Auch Torjäger Papiss Cissé sollte in diesem Spiel treffen, wenn er Mario Gomez die Torjägerkrone streitig machen möchte. Der Bayern-Stürmer ist nämlich um zwei Tore enteilt. Spannend wird zu sehen sein, wer im Falle eines Elfmeters als Schütze antreten darf. Ob sich Cissé erneut freitütig anbietet?

Für das Spiel sind noch wenige Restkarten an den Sitzplatztribünen erhältlich. Das Spiel ist im Flutlichtschein des Badenova-Stadions wahrscheinlich ausverkauft. **Andreas Frey**



Papiss Cissé

## 1. FUSSBALL-BUNDESLIGA

PRÄSENTIERT VON



**AUTOHAUS SCHRÖDER**  
Gewerbegebiet Hochdorf · Hohenstr. 25 · Telefon 07 61 / 135434  
www.autohaus-schroeder.de

	31. SPIELTAG		TORJÄGER		
<b>SC Freiburg – Hannover 96</b>	<b>Do. 20.30</b>		Gomez (München)	22	
Schalke – Kaiserslautern	Sa. 15.30		Cissé (Freiburg)	20	
Leverkusen – Hoffenheim	Sa. 15.30		Gekas (Frankfurt)	16	
Stuttgart – Hamburg	Sa. 15.30		Novakovic (Köln)	14	
Frankfurt – Bayern München	Sa. 15.30		Barrios (Dortmund)	13	
St. Pauli – Bremen	Sa. 15.30		Ya Konan (Hannover)	13	
Mönchengladbach – Dortmund	Sa. 18.30		Lakic (Kaiserslautern)	13	
Wolfsburg – Köln	So. 15.30		Schürle (Mainz)	13	
Nürnberg – Mainz	So. 17.30				

VEREIN	SP	S	U	N	TORE	DIFF	PKT
1. Borussia Dortmund	30	21	6	3	62:18	44	69
2. Bayer Leverkusen	30	18	7	5	60:40	20	61
3. Bayern München	30	16	7	7	66:36	30	55
4. Hannover 96	30	17	3	10	42:40	2	54
5. 1. FSV Mainz	30	15	3	12	44:37	7	48
6. 1. FC Nürnberg	30	13	7	10	45:38	7	46
7. Hamburger SV	30	12	7	11	44:45	-1	43
8. SC Freiburg	30	12	5	13	38:44	-6	41
9. TSG Hoffenheim	30	10	10	10	45:42	3	40
10. FC Schalke 04	30	11	7	12	35:34	1	40
11. Werder Bremen	30	8	11	11	40:56	-16	35
12. 1. FC Köln	30	10	5	15	40:57	-17	35
13. 1. FC Kaiserslautern	30	9	7	14	40:48	-8	34
14. VfB Stuttgart	30	9	6	15	52:55	-3	33
15. Eintracht Frankfurt	30	9	6	15	29:40	-11	33
16. VfL Wolfsburg	30	6	11	13	34:44	-10	29
17. FC St. Pauli	30	8	5	17	32:53	-21	29
18. Mönchengladbach	30	7	5	18	43:64	-21	26

**Gartenmöbel**



**Große Auswahl! Günstige Preise! Viel Lagervorrat!**

**BRAUN Freiburg**  
Hermann-Mitbach-Str. 37 (Nähe Flugplatz und Neue Messe) Tel. (0761) 55790 www.braun-moebel.de

**Öffnungszeiten: Montag - Samstag 9.30-19 Uhr**

www.freiburger-wochenbericht.de

## DAS WOCHENBERICHT-WETTER

Der Direktpass in die Sport-Redaktion

sport@freiburger-wochenbericht.de



**FREITAG**  
HEITER  
Freiburg 23°  
Gundelfingen  
Kirchzarten  
Ehrenkirchen  
Hinterzarten  
Tittisee-Neustadt  
Tittisee  
Feldberg  
Tübingen  
Mülheim  
HEITER

**SAMSTAG**  
HEITER  
22° 8°

**SONNTAG**  
WOLKIG  
21° 8°

### Biowetter

Günstige Wetterreize wirken sich positiv auf das menschliche Wohlbefinden aus. Die Sonne aktiviert Vitamine und Hormone im Körper und sorgt somit für gute Stimmung und gute Laune. Nur bei Wetterföhligkeit sind leichte Kreislaufbeschwerden möglich.



50 neue Trikots für die Tennisjugend: Jochen Bohny (Dritter von rechts) und Martin Zenke (Zweiter von rechts) überbringen Cheftrainer Frank Weller (rechts) Trikots für alle Jugendmannschaften. FOTO: S.K.U.B.

## Erst Trikots, dann Turnier

Eine Woche Tennis: Der Freiburger TC bietet wieder Schnupperstunden

Der Freiburger Tennis-Club richtet in diesem Jahr erneut seine große Aktionswoche aus. Vom 1. bis 7. Mai können Erwachsene die Ballsporthallen testen. Zudem gibt es rechtzeitig neue Trikots: Der Wochenbericht hat zusammen mit Sport Bohny einen ganzen Satz für die Jugendabteilung gesponsert.

Deutschland spielt Tennis, und Freiburg erst: Die Macher beim Freiburger Tennis-Club haben auch in diesem Jahr eine große Aktionswoche auf die Beine gestellt. Nach dem 115. Jubiläum im vergangenen Jahr und einer erfolgreichen Tenniswoche haben sich die Verantwortlichen um Cheftrainer Frank Weller dazu entschieden, die Aktion wieder über eine Woche lang laufen zu lassen. In den vergangenen Jahren gab es diese Schnupperstunden beim FTC lediglich ein Wochenende lang.

„Wir wollten das so beibehalten“, sagt Frank Weller, im vergangenen Jahr habe das bestens geklappt, die Resonanz sei sehr gut gewesen. Tennisbegeisterte können daher auch in diesem Jahr vom 1. bis 7. Mai einen Dreistundenkurs besuchen, der gratis und unverbindlich ist. Der FTC möchte damit auch Menschen erreichen, die vielleicht früher mal gespielt haben, aber Ball und Schläger etwas aus den Augen verloren haben. Anreiz dabei: Videoanalysen, um das Spiel mit und ohne Ball zu verbessern. Außerdem: Wer wieder beim Tennis-Club einsteigt, erhält in der Jubiläumswochen einen Rabatt von 30 Prozent.

Eröffnet wird die Woche mit einem Schleiftennisturnier am 1. Mai, 11 Uhr. Mitglieder und Tennisfreunde spielen in Doppel- und Mixed-Turnieren um die Woche. Nach jedem Spiel werden die Partner neu gelost.

Ein Fußballtennisturnier steigt zudem am 6. Mai von 17 bis 20 Uhr.

Die Jugendabteilung ist unterdessen mit einem Satz neuer Trikots ausgerüstet worden. Wochenbericht-Geschäftsführer Martin Zenke freut sich, den Jugendsport zu unterstützen, was man schon beim Fußball und Handball gerne gemacht habe. Außerdem fühle man sich Traditionsvereinen stark verbunden, weil auch der Wochenbericht für Werte und Beständigkeit stehe. Frank Weller nahm die Spende gerne an: „Das ist eine tolle Sache und kommt bei den Jugendlichen sehr gut an. Wir finden das vor allem prima, weil das zur Identifikation beiträgt und der Teamgedanke gestärkt wird.“

Anmeldung und Infos bis 29. April unter [www.freiburgertc.de](http://www.freiburgertc.de) oder per Post an Schwarzwaldstraße 179 in Freiburg, Telefon: 0761 / 336 77.

## Ein Wunder muss her

Eisvögel liegen im Finale um deutsche Meisterschaft 0:2 zurück

In den Playoffs spielten die Eisvögel dieses Jahr ihren besten Basketball, sie setzten sich im Viertel- und Halbfinale gegen die Teams von Donaueschingen und Marburg durch. Doch in der Finalserie scheiterten die Erstliga-Basketballerinnen des USC Freiburg ihren Meister zu finden - im fünffachen Titelträger TSV 1880 Wasserburg, der nach zwei von maximal fünf Partien mit 2:0 Siegen führt.

Gewinnt die Mannschaft aus Bayern auch am Gründonnerstag (20 Uhr) ihr Heimspiel, ist die Saison beendet - der TSV ist dann zum sechsten Mal Meister und die Breisgau-Narrinnen zum ersten Mal Vizemeister. Schaffen die Eisvögel am Donnerstagnachmittag eine Überraschung und gewinnen in der Badriahalle zu Wasserburg, kommt es am Samstag in Freiburg (19.30 Uhr) zu einem vierten Spiel. Gewinnt der USC auch dieses, wird der Meister in einer fünften Begegnung gekürt - am Ostermontag (16 Uhr) in Wasserburg.

Die Chancen der Eisvögel auf den Titel sind allerdings nicht nur wegen des 0:2-Rückstands als recht gering einzustufen. Am Freitag hatten sie in Wasserburg mit 56:69 den Kürzeren gezogen. Doch am Sonntag, in der zweiten Partie, war ein Sieg gegen den Favoriten durchaus drin - und die Art und Weise, wie er noch verspielt wurde, dürfte bei der Freiburger Mannschaft ihre Spuren hinterlassen haben: 59:52 führte das Team von Kapitänin Mirna Paunovic fünfminütig Minuten vor Schluss. Doch binnen 30 Sekunden kämpfte sich der Gast auf zwei Zähler heran - und ging drei Minuten vor dem Ende seinerseits mit 62:61 in Führung. In den letzten Sekunden, beim Stand von 66:67, besaß der USC dann

noch die Chance zum Ausgleich beziehungsweise zur Führung, kam aber nicht mehr zu einem kontrollierten Wurf. So wurde die Partie mit einem Punkt Differenz verloren.

Einige Eisvögel-Spielerinnen verbargen ihre Gesichter in Handtüchern, es flossen Tränen - und Mirna Paunovic nervte die Menschen, die eigentlich doch nur trösten wollten mit dem Spruch: „Vizemeister ist doch auch etwas.“ Ja, richtig, Vizemeister waren die USC-Frauen in den zehn Erstliga-Spielzeiten zuvor noch nie gewesen. Dritter, das waren sie schon, aber in der Endspielserie standen sie noch nie.

### Paunovic gibt nicht auf

Mirna Paunovic jedoch will sich nicht geschlagen geben, so lange noch eine Chance besteht. Hat nicht auch der TV Saarlouis im vergangenen Jahr in der Finalrunde einen 0:2-Rückstand gegen den TSV 1880 Wasserburg noch in einen 3:2-Erfolg umgewandelt? Doch, das hat er. Und waren es nicht die Eisvögel gewesen, die im Viertelfinale den einzigen Auswärtssieg gelandet haben in einem Alles-oder-Nichts-Spiel? Doch, das waren sie. Und haben sich die Eisvögel in den zurückliegenden Wochen nicht als Team mit Herz und Kampfkraft präsentiert, obwohl die Zukunft in Liga eines wegen zuletzt rückläufiger Sponsorengelder noch nicht gesichert ist? Doch, das haben sie. Und ganz sicher haben sie die Lust auf mehr geweckt als auf drei Niederlagen in Folge gegen Wasserburg. Um der Mannschaft zu helfen, ordert der Verein übrigens einen Fanbus. Verbindliche Anmeldungen für die Fahrt am Donnerstag nach Wasserburg unter: [fanfahrt@usc-eisvoegel.de](mailto:fanfahrt@usc-eisvoegel.de)

Georg Gulde



Vonne Turner FOTO: SEEGER

# Anregende Lektüre!

**chilli**  
das Freiburger Stadtmagazin

**Aktuell:**  
Die Trassenpläne  
Viel zu selten:  
Frauen in Top-Berufen  
Erotisch:  
Sex-Shop-Check  
Die top chilli-Tipps  
Tennise & Party!

Exklusiv-Interview:  
Ulrich Wickert  
bei der Volksbank

Kunsterfischerskandal:  
Vierter Freiburger im Visier  
des Staatsanwalts

Rodlichmilieu:  
Rathaus startet Offensive  
gegen Bordelle

15. APRIL BIS 15. MAI

**Atomstrom am Ende**  
Massenproteste für die Energiewende

7 Jahre chilli

Die Welt verändert sich  
mit Hauptberuflichkeit

**Jetzt im Handel**  
probe-abo: [www.chilli-online.de](http://www.chilli-online.de)

## MTB: Bauer siegt

Wie im Vorjahr: Der Mountainbiker ist nicht zu bremsen

Markus Bauer und Julian Schelb haben dem Lexware-Racing-Team in Münsingen einen überragenden Einstieg in die Mountainbike-Bundesligasaison beschert. Wie im vergangenen Jahr war Bauer im international besetzten U-23-Rennen nicht zu schlagen. Schelb sicherte sich Platz 4, nachdem er beim Sprintrennen tags zuvor bereits mit Rang 3 glänzen konnte. Helen Grobert kam im U-23-Rennen der Frauen auf den 5. Platz.

Markus Bauer ließ vom Startschuss weg nie den Hauch eines Zweifels daran, dass er die neue Bundesligasaison beginnen wollte, wie er die letzte beendet hatte - mit einem Sieg. „Meinen Vorjahreserfolg zu wiederholen war mein Ziel. Daher bin ich sehr offensiv ins Rennen gestartet“, erklärte der Bundesligasieger von 2010 nach dem

Zieleinlauf. Bereits in der ersten von sechs Runden hatte er sich gemeinsam mit dem Österreicher Alexander Gehbauer (Team KTM) vom Rest des Feldes abgesetzt. Ab der dritten 4,2 Kilometer langen Schleife fand sich Bauer dann alleine an der Spitze wieder. In der Folge verwaltete der Kirchzarterner seinen Vorsprung überlegt und ließ sich den Sieg nach einer Renndauer von 1:16:42 Stunden nicht mehr nehmen. Julian Schelb sicherte sich Platz 4, nachdem er viel Arbeit für seinen Teamkollegen geleistet hatte.

Helen Grobert hatte im Startgedränge des Frauenrennens Pech, dass vor ihr eine Fahrerin stürzte und sie daraufhin vom Rad musste. Sie konnte nicht mehr ganz nach vorne fahren und war daher mit ihrem Ergebnis unzufrieden. (fwb)

## Junges Ringertalent wird Dritter bei DM

Maximilian Remensperger von der RKG Freiburg 2000 hat bei der deutschen Ringerrmeisterschaft der B-Jugend den dritten Platz belegt. In der Klasse bis 50 Kilogramm im griechisch-römischen Stil musste er in der ersten Runde eine Schulterniederlage hinnehmen. Da er diese gegen den späteren Meister Tschierschke aus Krefeld bezog, kam er in der Hoffnungsrunde und zeigte hier Kämpferqualitäten. Über einen Punktesieg und einen Schulterriegel zog er ins kleine Finale ein und besiegte dort nach 4:0-Punktführung vorzeitig den Hessen Sascha Raimund durch einen weiteren Schulterriegel. (fwb)



Maximilian Remensperger FOTO: VEREIN



## Bei den Wölfen gehen die Lichter aus

Es hatte sich angekündigt, nun ist es Gewissheit: Im Freiburger Profi-Eishockey gehen die Lichter aus. Die Insolvenz der Wölfe GmbH konnte nicht verhindert werden, deshalb erhält der bisherige Zweitligaverband keine Lizenz mehr für die Eishockey-Oberliga. Der sportliche Abstieg war bereits seit Tagen besiegelt, daran änderte auch das letzte Heimspiel gegen Weißwasser nichts mehr, das man ohnehin verlor. Ob künftig die Lichter wieder angehen, ist nicht unwahrscheinlich. Fraglich bleibt nur, ob Freiburg sich überhaupt noch den Luxus einer Eissporthalle leisten kann. Für Hunderte Breiten- und Jugendsportler wäre das überlebensnotwendig. Allein für sie wäre es das Geld wohl wert. Bei den Profis darf man das gewiss stark bezweifeln. FOTO: SEEGER



**Glücklich verliebte Bauern...**

...sind Karfreitag bei RTL zu sehen: Dann zeigt der Privatsender, was aus den Paaren der neuesten Staffel „Bauer sucht Frau“ geworden ist. Mit dabei sind unter anderem die Publikumslieblinge Willi und Rodi (Bild unten), die inzwischen glücklich zusammenwohnen, Bauer Martin versucht sich bei Jenny, die ebenfalls längst bei ihm lebt, mit einem Heiratsantrag. „Bauer sucht Frau - Das große Wiedersehen“, Freitag, 19.05 Uhr, RTL. FOTOS: RTL

**Ohne Medien deprimiert**

**Wenn der Bildschirm im Freien spiegelt**

Studenten aus aller Welt sind süchtig nach Medien

**Verärgert, durchgedreht, nervös, paranoid – die Gefühlswelt von Studenten spielt verrückt, wenn sie auf Medien verzichten müssen. Das ergab eine neue Umfrage unter Studierenden aus aller Welt, die ergab: Die Mediensucht ist auch an den Unis dieser Welt weit verbreitet.**

Tausend Studierende aus zehn Ländern verzichteten 24 Stunden lang auf Handy, Laptop, Fernsehen und mp3-Player und schrieben ihre Erfahrungen nieder. Das Ergebnis war für Studienleiterin Susan Moeller (Universität Maryland) überraschend: „Trotz Unterschieden in Kulturen, Wirtschafts- und politischen Systemen sind die Folgen des Medienentzugs überall dieselben.“ Konkret fühlen sich die Studenten ohne Medien verärgert, ängstlich, unsicher, nervös,

durchgedreht, einsam, unfrei oder deprimiert bis paranoid. Ob sie dabei aus Argentinien, Chile, China, Deutschland, England, Hongkong, Libanon, Mexiko, der Slowakei, Uganda oder den USA stammten, spielte dabei keine Rolle. Viele waren gelangweilt und hatten Probleme damit, leere Stunden anderwärtig zu füllen. Nur wenige berichteten von positiven Effekten der Online-Abstinenz wie bessere Selbstreflexion, höhere Qualität direkter Begegnungen bis hin zu Rückbesinnen auf einfache Vergnügungen. „Medien werden als Erweiterung des Ichs empfunden, ohne die man glaubt, einen Teil von sich verloren zu haben“, so Moeller. Die Verbindung mit Medien rund um die Uhr sei Studenten wichtig – um Freundschaften zu verwalten. Für viele Studenten ersetzen virtuelle Kontakte laut eigenen Aussagen sogar teils die realen. (fwb)

Wer auf dem Balkon oder im Freien am Laptop arbeiten möchte, der scheitert oft an schlechten Sichtverhältnissen: Ein Großteil der neuen Geräte wird mit Spiegelbildschirm geliefert – der im Freien so stark zurück spiegelt, dass die eigentliche Bildschirmansicht nicht mehr zu sehen ist. Hilfreich kann ein Schattenspendender Sonnenschirm sein. Wer viel im Freien arbeitet, sollte sich vor dem Notebook-Kauf für ein mattes, speziell für die Arbeit im Freien entwickeltes Notebook entscheiden. Auch spezielle Antireflex-Folien, die Bildschirme entspiegeln, können die Arbeit im Freien ermöglichen. (fwb)



**Wenn der Bildschirm spiegelt, können spezielle Folien helfen.** FOTO: FOIUX

**RADIO REGENBOGEN**  
**MUSIC MEETS MAGIC**  
**EUROPA PARK**  
 Deutschlands größter Freizeitpark  
**SA. 30. APRIL 2011**

**LIVE ON STAGE: AURA DIONE, STEFANIE HEINZMANN, GUILDO HORN UND DIE ORTHOPÄDISCHEN STRUMPFER**

Radio Regenbogen DJ's | bigFM Party Night | Grill & Chill Open-Air-Bereich  
 Party: VVK 20,- € AK 25,- € | Party & Park: VVK 50,- € AK: 55,- €  
 Infos, Tickets & Bus-Shuttle: www.europapark.de | www.regenbogen.de

**Alles passt!**

Küchenplanung ist ein komplexer Themenbereich, der sich aus vielen Gewerken zusammensetzt. Gut, wenn man bei der Realisation seiner »Traumküche« einen Partner hat, der in alle Teilbereiche über Kompetenz und Erfahrung verfügt.

Ein Projekt, ein Partner: Das Puzzle passt!

**Gipser** **Wartung**  
**Maler** **Licht** **Lüftung**  
**Bodenleger** **Koordination** **Montage**  
**Sanitär**

Fischer Küchenatelier GmbH  
 79261 Gutach-Bleibach  
 Am Stollen 8/1  
 Tel. 07685-90869-0  
 www.fischer-kuechenatelier.de

**SUDOKU**

**Musikschule Haas**  
 samstags kostenloser Probeunterricht  
 Anmeldung erforderlich!  
 Tel. 07 61 - 885 883 | musikschule-haas.de

**musikzentrum haas**  
 Das Musikhaus mit besonderer Note  
 FR-West · Mülhauser Straße 10 · Tel. 885 885  
 online-shop: www.musikzentrum-freiburg.de

				1	4	8		
		3	9					6
1			8	4				3
	2		5			7		
		4		6		2		
		9			2		6	
8			6	4				5
2					9	6		
3	6	1						

Schwierigkeitsgrad: leicht

Spielregeln für SUDOKU:  
 Vervollständigen Sie die SUDOKU-Puzzles so, dass in **jeder Zeile**, in **jeder Spalte** und in **jedem der neun Blöcke** jede Ziffer von 1 bis 9 genau einmal auftritt. Viel Spaß beim Knobeln!

**DAS WOCHENBERICHTHOROSKOP VOM 21.04.2011 BIS 27.04.2011**

**WASSERMANN 21.1.-19.2.**  
 Viel Mühe, persönlicher Einsatz und sehr viel Zeitaufwand sind nötig, um sich eine gesunde Basis zu errichten. Lassen Sie diese Chance nicht vorbeiziehen.

**KREBS 22.6.-22.7.**  
 Es ist richtig, Ihre Ansichten so strikt zu vertreten. Sie müssen aber bedenken, dass Sie durch Ihre Unerbittlichkeit etwas gefährden könnten.

**JUNGFRAU 24.8.-23.9.**  
 Wahrscheinlich haben Sie einem familiären Problem in der Vergangenheit zu wenig Beachtung geschenkt. Nun kommen Sie nicht mehr darum herum.

**WAAGE 24.9.-23.10.**  
 Lassen Sie sich nicht einreden, dass es an Ihnen liegt, wenn sich etwas nicht richtig entwickelt. Es ist möglich, dass man nur einen Sündenbock sucht.

**FISCHE 20.2.-20.3.**  
 Ein Blick in Ihre Aufzeichnungen appelliert Sie an Ihr Pflichtbewusstsein. Sie haben nämlich etwas zugesagt, das Sie nun auch einhalten sollten.

**WIDDER 21.3.-20.4.**  
 Lassen Sie sich aus einem Ärger heraus nicht dazu hinreißen, eine unbedachte Äußerung abzugeben. Der, den Sie damit treffen, könnte gekränkt sein.

**SKORPION 24.10.-22.11.**  
 Ist es Ihnen wichtig, eine schnelle Einigung zu erzielen? Wenn ja, dann sollten Sie sich besonders aufgeschlossen zeigen. Dann klappt es bestimmt.

**STIER 21.4.-20.5.**  
 Aufgrund der Ereignisse werden Sie zum Handeln gezwungen und können dabei überrascht feststellen, dass Ihre Möglichkeiten weitaus größer sind.

**SCHÜTZ 23.11.-21.12.**  
 Sie meinen momentan, Sie brauchen sich um nichts zu kümmern, und trotzdem geht alles seinen geregelten Weg. Seien Sie sich darin nicht so sicher.

**ZWILLINGE 21.5.-21.6.**  
 Den heutigen Tag sollten Sie in Gesellschaft verbringen. Laden Sie deshalb ein paar Freunde ein. Von Ihrer Ausstrahlung kann jeder profitieren.

**LÖWE 23.7.-23.8.**  
 Gegenwärtig wäre es nicht riskant, ein unerforschtes Gebiet zu erobern. Dabei könnten Sie nämlich auf etwas überaus Interessantes stoßen.

**STEINBOCK 22.12.-20.1.**  
 Man wird es Ihnen gewiss nicht verübeln, wenn Sie jetzt an die Erfüllung eines Wunsches denken. Sie brauchen wirklich keine Skrupel zu haben.

**FFH**  
**FREIBURG-HIMMEL UND ZURÜCK**  
 Rundflüge, Gutscheine, Pilotenausbildung  
 Telefon 0761 50 05 79, www.flyffh.com

**Friedrichsbau**  
Das Kino mit Programm  
Kaiser-Joseph-Str. 270 • 36031  
www.friedrichsbau-kino.de

21.4.2011 – 27.4.2011

Tägl. um 15.00 Uhr (Mi, 17.00, 19.00 und 21.15 Uhr, 2. Woche, ab 12. Jahren, 103 min)

**DER NAME DER LEUTE**  
„Es klingt komisch, aber dieser Film ist eine Sensation.“ (The Times)  
„...denn er zeigt uns ein außergewöhnliches Kino.“ (Cine)

Montag um 15.00 Uhr, 18. Woche, ab 12. Jahren, 120 min.  
**VON MENSCHEN UND GÖTTERN**  
„Ein Meisterstück.“ (Die Tageszeitung)

Tägl. um 17.30 und 21.30 Uhr Bundesrat, ab 12. Jahren, 99 min.  
**AN EINEM SAMSTAG**  
„In seinen besten Momenten liefert der Film Samstag aber Goldstücke in Topklasse über (und zurück), was er es nur wirklich souveräne Filmemacher schaffen.“ (Der Spiegel)

Tägl. um 15.00 und 19.15 Uhr, 5. Woche, ab 6. Jahren, 104 min.  
**DAS SCHMUCKSTÜCK**  
„Der Film hat alles, was eine gute Komödie braucht: Tempo, Dialogwitz, Überraschungen und jede Menge Lust an der dramatischen Überhöhung, in der auch der ungewöhnliche Witzhelder und richtig witzig.“ (Freiburger Nachrichten)

Tägl. außer Mo. um 21.10 Uhr, 7. Woche, ab 16. Jahren, 147 min.  
**BARDE M BIUTIFUL**  
„Eine tolle Idee. „Dear Film ist so gut, dass es schmerzt.“ (Frankfurter Rundschau)

Tägl. außer Mo. um 19.00 Uhr, 10. Woche, ab 12. Jahren, 118 min., engl. Original mit dt. Untertiteln  
**ANGESICHT MIT 4 OCSAR: BESTER FILM, BESTER HAUPTDARSTELLER, BESTE REGIE, BESTES ORIGINAL DREHBUCH**

**THE KING'S SPEECH**  
„Eine klassische Sternstunde.“ (Vogue)

Tägl. außer Mo. um 17.00 Uhr, 15. Woche, Jugendfrei, 102 min.  
**FASTEN AUF ITALIENISCH**  
„Zentralthema eines erlesenen Züglings mit typischer Charakter.“ (Cine)

Montag um 21.10 Uhr, ab 18. Jahren, 110 min.  
**Rileys**  
„James Gandolfini schreit, Lachet und Kissen. Steve's wichtige Fernseh-Charaktere auf eine ganz andere Weise, und die Rollen besetzt sind ihren Jahren Kollegen an Ausstattung und Charakterstärke in nicht nach.“ (Die Tageszeitung)

Montag um 17.00 Uhr, 2. Woche, ab 12. Jahren, 96 min.  
**साना ब्वाँसाहरु**  
„Der Film ist unendlich seltsam.“ (Wolke)

Tägl. außer Sa. um 21.10 Uhr, 6. Woche, ab 12. Jahren, 117 min.  
**IN EINER BESSEREN WELT**  
„... ein starker Film, und es seine Charaktere in nachvollziehbare persönliche Gründe führt, ihre zwischenzeitlichen Entscheidungen und die in der Familie stattfinden die Entfremdung überzeugend heraushebt.“ (ProgrammKino.de)

Tägl. um 19.20 Uhr, 7. Woche, Jugendfrei, 87 min.  
**GLÜCKSFORMELN**  
„Glück. Das ist alles, was du brauchst, um glücklich zu sein.“ (Drama)

Tägl. außer Sa. um 17.20 Uhr, 33. Woche, ab 6. Jahren, 95 min.  
**vincent will meer**  
„Dieser Film ist ein echter Rückblick des Deutschen Kino.“ (Die wunderbare Welt) „... das große deutsche Kino.“ (Moviepilot.de)

Tägl. um 15.00 Uhr, 7. Woche, ab 12. Jahren, 124 min.  
**WER WENN NICHT WIR**  
„... ist ein geschichtsbildendes Kino, das von billiger moralischer Dornen, die von dem Autor-Bildschirmen von der besten Mehl-Karriere, eindeutig durch, meist genau konzentriert.“ (Die Spiegel)

FILME IM ORIGINAL. Do. um 21.10 Uhr, Sa. um 17.20 Uhr und Mo. um 19.00 Uhr, ab 12. Jahren, 128 min., (Dolby)

**HEREAFTER**  
„Über die Jahre ist ein Buch zu einem Regisseur geworden, von dem man erwarten darf, dass die Charaktere vollendet, und genau das hat er HEREAFTER getan.“ (Los Angeles Times)

KINDERKINO zum Taschengeldtarif von 2,50 Euro!  
Tägl. um 15.00 Uhr, ab 6. Jahren, 1. Woche, 92 min.

**DER FUCHS UND DAS MÄDCHEN**  
Freiburger Kino

**Kandelhof**  
freiburger studio für filmkunst  
Kandelstraße 27 • 2837 07

Tägl. außer Mi. um 21.10 Uhr, Mi. um 19.00 Uhr, Fr.-Mo. auch 16.45 Uhr Bundesrat, ab 16. Jahren, 107 min.  
**DAS HAUSMÄDCHEN**  
„Über einen italienischen eleganten Charakter – schwedischsprachig, in bester Mischsprache.“ (La Monde)

Tägl. außer Mi. um 19.00 Uhr, 4. Woche, ab 12. Jahren, 100 min.  
**WINTER'S BONE**  
„Abergläubisch überpressisch.“ (Rolling Stone Magazine)  
„Jugendlich kraftvoll.“ (New York Magazine)

**27. Schwule Filmwoche**  
Eröffnung am Mittwoch um 21.15 Uhr mit dem Film  
**SASCHA**

**CINEMAXX**  
Do., 21.04. – Mi., 27.04. **Freiburg**  
Der Filmpalast am Theater, Bertoldstr. 30  
Kartenservice: 01805-24 63 62 99  
(14 Cent/Min, aus dem dt. Festnetz max. 0,40/Min, aus dem dt. Mobilfunknetz 0,50 EUR Aufschlag/Tag)  
Gratis-Online-Reservierung: www.cinemaxx.de

**Großes Kino in MaxXimum 3D**  
Sanctum 3D ab 16  
17.10, 20.25, 23.10  
Rio ab 0  
19.30, 17.50, 19.45 (Mi nicht), Fr-Mo auch 13.00  
Gnomeo und Julia ab 6  
15.00/18.00  
Justin Bieber - Never Say Never ab 0  
Fr-Mo 12.30

**KLEXXI SAUSE**  
Sonntag, 8. Mai, 14 Uhr  
„Löwenzahn – Das Kinoabenteuer“  
Mehr Infos auf www.cinemaxx.de/klexxi

**Außerdem im Programm**  
New Kids Turbo ab 16  
17.45, 21.00, 23.10  
Red Riding Hood ab 12  
19.00, 17.30, 20.00, 22.40  
Ohne Limit ab 16  
19.50, 22.30  
Paul - Ein Alien auf der Flucht ab 12  
17.15, 19.30, 22.30  
Winnie Puuh ab 0  
14.15, 16.00, Fr-Mo 12.30  
World Invasion: Battle L.A. ab 16  
20.10, 23.00  
Beasty ab 6  
18.20 (Mi nicht)

Weiteres Programm unter: www.cinemaxx.de/freiburg  
Günstiges Parken für Kinogäste  
in der Parkgarage Bismarckallee (Planendarum):  
Kinogäste zahlen nur EUR 2,50 für die ersten 4 Stunden.

**LADIES NIGHT**  
Vorpremiere: Mi., 27. April, 20.00 Uhr  
„Arthur“  
Eine Fläche Jules Mumm Mini zur Einstimmung.  
Erhalten und Anreicherung vorbehalten.



Irgendwie will Omar (Riz Ahmed, Mitte) den Jihad in seine Heimat England bringen – unterstützt wird er dabei von seinen nicht wirklich terrorerfahrenen Freunden. FOTO: CAPELLIGHT

# Die Selbstmordtrottel

Kinotipp: „Four Lions“ – eine schwarze Satire über den Heiligen Krieg

Omar (Riz Ahmed) ist ein britischer Moslem, auf den ersten Blick unterscheidet er sich nicht von anderen moderaten Glaubensgenossen. Er ist perfekt in die englische Gesellschaft integriert, wird akzeptiert und geschätzt, wirkt zufriedenen und progressiv. Und doch ist Omar Anführer einer islamistischen Terrorzelle – und er will den Heiligen Krieg nach England bringen.

Omar ist pakistanischer Herkunft, aber in England geboren, lebt mit seiner Frau Sofia (Preeya Kalidas) und ihrem gemeinsamen Sohn in einem kleinen Häuschen im beschaulichen Vorort einer Industriestadt in den britischen Midlands, hat einen Job als Sicherheitsbeauftragter bei der U-Bahn. Im Internet beobachtet er, wie die Rechte und das Ansehen der Moslems in der westlichen Welt mit Füßen getreten werden. Er will etwas dagegen unternehmen. Und wird dafür von seiner fortschrittlichen und weltoffenen Frau gelobt und unterstützt. Aber vom Jihad lässt sich einfacher träumen, als ihn in die Tat umzusetzen. Vor allem, wenn man es mit den Jungs zu tun hat,

mit denen sich Omar tagen tagaus in seiner Zelle herumzuschlagen hat. Waj (Kayvan Novak) ist das geringste Problem. Von Kindesbeinen ist er der beste Freund von Omar. Immer schon verlässt er sich darauf, dass Omar das Denken für ihn übernimmt. Das ist auch gut so, denn Waj hat elementare Schwierigkeiten, Kaninchen von Hühnern zu unterscheiden, und bezieht sein Wissen über den Islam aus dem Buch „Die Katze, die nach Mekka reisen“. Nicht entscheidend heller ist der schüchternere Faisal (Adeel Akhtar), der selbsterklärte Bombenexperte der Gruppe.

## Zur Übung Krähen sprengen

Eigentlich ist er als Selbstmordattentäter der Zelle auserkoren, aber das könnte schwieriger werden, weil sich Faisal um seinen kranken Vater kümmern muss. Um der Gruppe dennoch zu helfen, hat er es sich zum Ziel gesetzt, Krähen zu dressieren und mit kleinen Sprengstoffgürteln zu versehen, die er per Funk mit seinem Handy zünden will. Und immerhin ist es ihm gelungen, in der Drogerie auf der anderen Seite der Straße literweise Peroxid aufzukaufen, der wichtigste Bestandteil seiner Sprengsätze. Um

keine Aufmerksamkeit zu erregen, hat er beim Kauf immer wieder seine Stimme verstellt und sich als Frau ausgegeben, was womöglich aufgrund seines unübersehbaren Vollbarts absurd gewirkt haben könnte. Ein ganz anderes Kaliber ist Barry (Nigel Lindsay), ein durch und durch weißer Brit mit rottem Haarwuchs, der als fanatisierter Konvertit unter dem islamischen Namen Azzam al Britani Forum für seine Aggression und seinen grenzenlosen Selbsthas gefunden hat. Er lässt keine Gelegenheit aus, Omars Führerschaft in Frage zu stellen. Wenn es nach Barry geht, wäre das ideale Anschlagziel eine Moschee: Nur so, glaubt er, ließen sich die moderaten Moslems radikalisieren. Endlose Stunden verbringen die Mitglieder damit, den Jihad zu zerkutieren und sich untereinander beweisen zu müssen, dass man radikaler, entschlossener und mehr Al-Kaida als die Anderen ist. Geint ist das Quartett lediglich in der Überzeugung, mit einem Lächeln auf den Lippen zu sterben, um im Paradies entsprechend die versprochene Belohnung entgegen nehmen zu dürfen – auch wenn man selbst nicht gerade derjenige sein will, der sein Leben lässt... (fwb)

# Dem Papst ganz nah

Neue Dokumentation im Kino

Auf den ersten Blick ist Francesco ein ganz normaler Junge. Der Elfjährige lebt mit seiner Familie in Rom, spielt gerne Fußball und ist begeisterter Pfadfinder. Doch seine große Leidenschaft ist die Musik. Er singt im Knabenchor „Pueri Cantores“, der die päpstlichen Liturgien begleitet, und hat nur einen einzigen Wunsch: Einmal in der Sixtinischen Kapelle aufzutreten.

## Ein Traum wird wahr

Was er kaum zu hoffen wagt, wird Wirklichkeit. Dank seiner einzigartigen Stimme wird er ausgewählt das alljährliche Solo vor dem Heiligen Vater zu singen – das dürften bisher nur Erwachsene. Während für Francesco nun die aufregendste Zeit seines Lebens beginnt, erlebt auch Papst Benedikt XVI. bewegende und sehr persönliche Momente. Er tritt seine lang geplante Reise ins Heilige Land an. Zum ersten Mal betritt er arabischen Boden, wird unter anderem von König Abdullah II. und Königin Rania von Jordanien im Königsplatz in Amman empfangen und reist in die Region, in der Jesus Christus gelebt und gewirkt hat.

## Den Papst begleitet

Doch der Heiligen Vater ist nicht nur Oberhaupt der katholischen Kirche, sondern auch Privatmensch: Die Zuschauer von „Francesco und der Papst“ erleben ihn im Gebet und auf Spaziergängen in den vatikanischen Gärten seiner Sommerresidenz in Castello Gandolfo. Ab morgen ist der Dokumentarfilm von Grimme-Preis-Träger Kino Capellari im Kino zu sehen. Fast ein Jahr lang begleitete der Filmemacher Papst Benedikt XVI., reiste mit ihm nach Afrika und Israel und zeigt den Heiligen Vater von einer bislang unbekanntem Seite. (fwb)



Spaziergang: Papst Benedikt XVI. und Georg Gänswein. FOTO: CONSTANTIN

**CINEMAXX**  
**LADIES NIGHT**  
Freundinnen-Ticket  
Süß und CinemaxX laden Sie einmal im Monat zur Ladies Night ein. Sehen Sie schon vor dem offiziellen Kinostart tolle Filme ganz nach Ihrem Geschmack. Diesen Monat: „Arthur“  
Werbefreie Vorpremiere am Mittwoch, 27. April, 20 Uhr. Mit der besten Freundin Kino genießen! Mit diesem Coupon zahlen 2 Freundinnen bei der Ladies Night nur 7 Euro\* pro Person – inklusive einer Fläche Jules Mumm Mini (regulärer Eintrittspreis 9 Euro\* pro Person).  
Das CinemaxX in ihrer Nähe finden Sie auf www.cinemaxx.de  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Gültig nur für Freizeite. Für eine Reservierung und bei Absicht dieses Organisationses. Das Angebot gilt nur in teilnehmenden CinemaxX Filmbühnen und nur solange Plätze verfügbar sind.

**sunflair**  
Ostersonne zum Sparpreis  
Gutschein im Wert von € 25,- für nur € 20,-  
ab 25. April erhältlich  
Bismarckallee 8 gegenüber HBF Freiburg,  
Mo. - Sa. 7.30-22.30 Uhr, Sonn- u. Feiertag 9.30-22.30 Uhr

**DÉSIRÉE NICK**  
Freiburger Wochenbericht  
25  
EIN MÄDCHEN AUS DEM VOLK  
REGIE: ALEXANDER DOERING - AM FLUGEL VULKER SONDERSHAUSEN  
11.06.11 · PAULUSSAAL  
FREIBURG · 20 UHR  
KARTEN BEI ALLEN GESCHÄFTSSTELLEN DER BADISCHEN ZEITUNG, IN FREIBURG BEIM BZ-KARTEN-SERVICE, BERTOLDSTR. 7, SOWIE AN ALLEN BEKANNTEN VORVERKAUFSTELLEN  
TICKETS 07531 - 90 88 44 · WWW.KOKO.DE



Frisches zum Frühstück: Der freundliche Service bereitet es zu.



Die Filiale in der Benzhauser Straße 21 a bietet ein großes Brotsortiment an.

Ausführung der Ladenbauarbeiten.  
**Wir wünschen weiterhin viel Erfolg.**

**KIEFER&BECK**  
LADENEINRICHTUNGEN

An der Eich 11 | 77656 Offenburg | [www.kiefer-beck.de](http://www.kiefer-beck.de)

Ausführung sämtlicher Trockenbauarbeiten

**GUTMANN**  
TROCKENBAUTECHNIK

Inh. Roland Busch  
Vogesenstraße 2  
79369 Wühl  
Telefon 07642- 92634-34 Fax 92634-35  
Mobil 0173- 3088719  
[www.gutmann-trockenbautechnik.de](http://www.gutmann-trockenbautechnik.de)

TRENNWANDSYSTEME \* AKUSTIKBAU \* DECKENSYSTEME \* BRANDSCHUTZ

# Heitzmann ist jetzt in Hochdorf

Die 87. Filiale des südbadischen Familienbetriebs – Sonderangebote an den Eröffnungstagen in Hochdorf

**Freundliche Atmosphäre, Duft nach frischem Backwerk und Kaffee, herzliche Bedienungen und ein großzügiges Café mit viel Glas und Sonne: Die Bäckerei Heitzmann hat am gestrigen Dienstag in Freiburg-Hochdorf ihre 87. Filiale eröffnet.**



Draußen frühstücken im idyllischen Herzen Hochdorfs: Die neue Heitzmann-Filiale bietet den Gästen eine große Sonnenterrasse. FOTOS: MEY

Zum Frühstück ein Rührei mit Toast? Oder zum Nachmittag ein saftiges Stück Kuchen? Dazu frischer Kaffee? Sieben Tage in der Woche lockt die neue Heitzmann-Filiale in der Benzhauser Straße 21a mit Backwaren aller Art aus eigener Produktion, besonders günstigen Frühstücksangeboten, Pizza, warmen Snacks und Salaten zur Mittagszeit, sowie einem großen Buffet mit Kuchen und Gebäck für Feinschmecker und Naschkatzen.

Zu jeder Tageszeit, ob früh am Morgen, mittags, zur Kaffezeit am Nachmittag oder in den Feierabendstunden – die neue Heitzmann-Filiale ist immer die richtige Adresse für den Kleinen oder auch großen Hunger, bei Kaffeedurst oder Lust auf einen Plausch. Neben dem Ladenverkauf bietet die neue Heitzmann-Fi-

liale in Freiburg-Hochdorf auch einen Gastraum mit 28 Sitzplätzen und eine Sonnenterrasse mit 30 Plätzen.

**Preisgünstige Angebote**

Fünf bis sechs serviceorientierte Heitzmann-Mitarbeiter werden die Filiale in einem rollierenden System

April, gibt es das Heitzmann-Hausbrot zum Vorteilspreis von nur 1,85 Euro, zwei Nusschnecken für nur 1,98 Euro und das Angebot „Kaffeeklatsch“ – also eine Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen nach Wahl für nur 2,99 Euro. „Im Übrigen gibt es in allen Heitzmann-Filialen täglich Sonderaktionen mit piffigen Ideen und günstigen Preisen“, verspricht Geschäftsführer und Junior-Chef Amadeus Heitzmann im Gespräch mit dem Freiburger Wochenbericht.

„Unser Geschäft profitiert von 40 Jahren Berufserfahrung meiner Eltern Erwin und Sonja Heitzmann und in unsere neue Filiale in Freiburg-Hochdorf fließt die Erfahrung aus 86 Filialen, die wir bereits erfolgreich betreiben.“ Amadeus Heitzmann ist überzeugt, dass auch die 87. Filiale ein „Renner“ wird, zumal die Eröffnungen weiterer Heitzmann-Stützpunkte in Freiburg, Lahr (2) und Zell im Wiesental bereits in Vorbereitung sind. Amadeus Heitzmann lädt alle Freiburger ein, die Filiale in der Benzhauser Straße 21 a in Hochdorf kennenzulernen. (fr)

An den Eröffnungstagen gibt es natürlich auch Eröffnungsangebote: Bis einschließlich Samstag, 23.

**Jürgen Heitz** Malerbetrieb

Luisenstr. 2  
D-79189 Bad Krozingen

T: +49(0) 76 33 36 89  
F: +49(0) 76 33 13 65 5  
[www.maler-heitz.de](http://www.maler-heitz.de)  
info@maler-heitz.de

...für ein strahlendes Umfeld

Viel Erfolg mit der neuen Filiale wünscht Ihnen Ihr

**planungsteam vill**

Peer Vill Dipl.-Ing. (FH)

Hauptstrasse 81  
77815 Bühl

Tel: 07223 800 12 21  
Fax: 07223 800 12 24  
Mobil: 0177 40 80 444  
E-mail: pv@planungsteam-vill.de

[www.planungsteam-vill.de](http://www.planungsteam-vill.de)

◆ Fliesenarbeiten ◆ Natursteinarbeiten

Meisterbetrieb  
des Fliesenlegerhandwerks

[www.fachverband-fliesen.de](http://www.fachverband-fliesen.de)

**SIEBER**  
Fliesenfachgeschäft

Nichts ist unfliesbar.®

Leopoldschanze 21 · 79206 Breisach · Tel. 0 76 67 / 9 10 05-0

**Rampf GmbH**  
... wer sonst

Sanitär-Heizungstechnik • Solar-Baublechnerei

Münstertaler Str. 14 • 79427 Eschbach  
Tel. 0 76 34 - 69 402-0 • Fax 0 76 34 - 69 402-29  
[info@rampf-gmbh.de](http://info@rampf-gmbh.de) • [www.rampf-gmbh.de](http://www.rampf-gmbh.de)

Wir gratulieren zur neuen Filiale.  
Ausführung der Kälte- und Klimaanlage.

**SCHIER**

Kälte- und Klimatechnik GmbH

Am Reichenbach 13 · 79249 Merzhausen  
Telefon 07 61 - 40 50 71 · Telefax 07 61 - 40 26 44  
[www.schier-kaelte-klima.de](http://www.schier-kaelte-klima.de)

Schlosserei & Metallbau

**Rainer Hänsler**

Ihr Meisterbetrieb für:

Stahl · Edelstahl · Metallbauten aller Art  
Tore · Zäune · Geländer · Balkone · Überdachungen  
Schließeanlagen · Individuelle Anfertigungen

Elsässer Strasse 5 · 79189 Bad Krozingen  
Tel. 07633-406856-0 · Fax 07633-406856-1

[info@schlosserei-haensler.de](mailto:info@schlosserei-haensler.de) · [www.schlosserei-haensler.de](http://www.schlosserei-haensler.de)

**NEUERÖFFNUNG**

**Hochdorf**  
BENZHAUSER STR. 21A

Dienstag, 19. April 2011

**Heitzmann**  
Wir backen mit ❤️ [www.baecckerei-heitzmann.de](http://www.baecckerei-heitzmann.de)

**Herzlich willkommen im neuen BäckereiCafé!**

- Genießen Sie
- Kaffee- und Teespezialitäten
- feine Kuchen
- leckeres Gebäck
- versch. Frühstücksangebote

**Eröffnungsangebote bis 23. April 2011!**

Öffnungszeiten:

Mo.–Fr.: 6.00–18.30 Uhr  
Samstag: 6.00–13.00 Uhr  
Sonn-/Feiertage: 7.00–17.30 Uhr

**Steimel**

wir planen und gestalten...

[www.steimel.de](http://www.steimel.de)

Modell 5970 "MAXIM"

Steimel GmbH, Sitzmöbelfabrik, 77655 Achem  
Sitzmöbel, Tische, Stühle, Umkleierungen  
Tel 07841 69570 Fax 0784128271

[www.elektro-koerkel.de](http://www.elektro-koerkel.de)

**KÖRKELELEKTRO-TECHNIK**  
HAUSHALTS-GERÄTE

79426 BUGGINGEN · Gewerbering 7 · Tel. 07631/4392



Ein Paradies für Sukkulenten-Liebhaber...



... und Balkongärten

### Ostergottesdienst im Gewächshaus



Selbstverständlich tritt am Ostersonntag der Sinn des Festtags in den Vordergrund: Um 10.30 Uhr veranstaltet die Christengemeinde einen besonderen Gottesdienst im Gewächshaus: Mit moderner Musik, persönlichen Worten und guter Stimmung will die Christengemeinde aus Leben „die Besucher mit Ostern ganz neu beschenken“. Der unkonventionelle Gottesdienst wird von Pastor Hans Peter Zimpler geleitet.

### Eine Perspektive für Jugendliche



Eine Initiative, die Arbeiten und Wohnen verbindet, hat der Sozialpädagogische Leiter der Stadtgärtnerei, Jürgen Turmwald, ins Leben gerufen: Die gemeinnützige GmbH „Perspektive Freiburg“ bietet benachteiligten Jugendlichen den Einstieg ins Arbeitsleben, eine Berufsausbildung und eine Wohnmöglichkeit mit individueller Unterstützung in Lernen und Haushaltsführung. Eine Chance zum Neustart! Infos gibt's bei Jürgen Turmwald unter Telefon 07 61/1 55 37 47, Internet: [www.perspektive-freiburg.de](http://www.perspektive-freiburg.de).

## Blühende Gartenlandschaften

Die Stadtgärtnerei Freiburg lädt am Karsamstag und -sonntag zum Tag der offenen Tür

Die Breisgauer haben's gut! Auch ohne Kalender wissen sie immer, wann der Mai naht: Am vorletzten April-Wochenende öffnet die Stadtgärtnerei Freiburg ihr Gelände für alle Liebhaber des prallen Grüns, farbenfrohen Blüten, aromatisch Duftenden. Ein Familienfest mit Kultcharakter, das in diesem Jahr auch noch mit Ostern zusammenfällt. Das bunte Rahmenprogramm lädt zu frühlingshaften Genüssen ein.

Am kommenden Samstag und Sonntag ist das riesige Areal der Stadtgärtnerei Freiburg wieder Schauplatz eines beispiellosen Frühlingstheaters: Neben den beliebten Balkonpflanzen präsentiert das bewährte zehnköpfige Team mit 15 Malabemetnehmern und 34 Auszubildenden ein Feuerwerk an mediterranen und exotischen Pflanzen, Palmen und Gewürzen, Gemüse- und Obstsorten. Ob Bougainvillea in explosiven Farben und allen Größen, spanische Korkeiche, japanischer Fächerahorn, chinesische Dattel, gelbe Kiwi, Tigan-



VABE-Geschäftsführerin Christiane Blümle und Ausbilder Detlef Hellingner freuen sich auf blühende Ostertage in der Stadtgärtnerei. Fotos: HOFMAIER

rella-Tomate oder indischer Tempelbaum: In der Stadtgärtnerei findet sich für jeden Geschmack und jedes Klima die passende Pflanze. Umrahmt wird das grüne Geschehen von

Düngemittel und diverses Gartenzubehör erwerben. Dieweil vergnügen sich die Kinder beim Osterfeiern oder Kinderschminken, Ponyreiten oder auf der Hüpfburg.

### Ein Familienerlebnis

Am Samstagnachmittag begleiten die „Gitarngänger“ das Gemwimmel, am Sonntag ab 12 Uhr treten die „Halleluja Stompers“ auf. Ein exklusives Casting und Fotoshooting für die Freiburger Handwelt\* mit Prämiierung und Preisverleihung bietet der Hamburger Alexander Tomischat am Sonntag von 11 bis 17 Uhr an. Hunger und Durst lassen sich in der Gastronomie vom Partyservice „Die Olive“ stillen. Ein Erlebnis für die ganze Familie! **Sigrid Hofmaier**

Stadtgärtnerei am Mundenhof, Tag der offenen Tür am Samstag, 23. April von 10 bis 17 Uhr und Ostersonntag, 24. April von 11 bis 17 Uhr, Telefon: 07 61/89 24 17, Internet: [www.stadtgaertnerei-freiburg.de](http://www.stadtgaertnerei-freiburg.de), Shuttlebus ab Maria-von-Rudolf-Platz (Haltestelle der Linie 5 im Riesefeld) und badenova-Bahnhof vom Mundenhof-Parkplatz.

### Ausbildung mit Maß und Ziel



VABE betreut 600 Menschen

Die beliebte Tombola der Stadtgärtnerei wird wie immer von den Auszubildenden unter dem Dach der VABE e.V. organisiert. Der Verein zur Förderung kommunikativer Arbeits- und Beschäftigungsmaßnahmen VABE e.V. ist der größte Träger von Beschäftigungsmaßnahmen in Freiburg. Mit qualifiziertem Fachpersonal aus dem pädagogischen und handwerklichen Bereich beschäftigt, qualifiziert und betreut der Verein jährlich über 600 Menschen in verschiedensten Maßnahmen. 34 Auszubildende zwischen 17 und 48 Jahren lernen in der Stadtgärtnerei Freiburg Berufe in den Bereichen Gärtnerei, Verkauf, Lager/Logistik, Dialogmarketing, Kfz-Mechaniker und Gebäudereinigung. Die Tombola ist ein Praxisprojekt, bei dem die Analyse ihrer Kompetenz in Organisation und Präsentation erproben können. Lohn des Gelingens: Das eingemommene Geld wird für Sonderlehrgänge und Team-events verwendet. Günstiger Nebeneffekt: Das Verständnis für die konkreten Anliegen der Langzeitarbeitslosen wächst – und damit auch das Vertrauen in die eigene Stärke. (hof)



Südländisches vor Schwarzwaldkulisse im Eingangsbereich



Neu und meditativ: der Klostergarten

Sein Cockpit gehört Ihnen. Spitzentechnologie im FORD C-MAX.

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

FORD C-MAX TREND mit AUDIOSYSTEM CD GRATIS

außerdem mit elektr. einstellbaren und beheizbaren Außenspiegeln, elektr. Fensterheber vorn und hinten, Ford Easy Fuel

Bei uns schon für **€ 20.790,-\***

**ernst + könig**

• **Teiningen-Köndringen** | Tel. 076 4191 63-0 • **Bahlingen** | ernst GmbH | Tel. 07 61/85 93 0 • **Freiburg-Nord** | Tel. 07 61/6 14 95-0 • **Freiburg-Haid** | Tel. 07 61/4 55 69-0

... und Ihre Ford-Partner vor Ort! [www.ernst-koenig.de](http://www.ernst-koenig.de)

\*SELEC\* Paket, ein Privatkunden-Angebot bei auf Widerruf. \*Angebot gilt für ein Fahrzeug mit 161 Euro-Basis-Modell 110 kW (150 PS) iHK, Überführungskosten.

Service | Verkauf | Vermietung | Zubehör

Inzahlungnahme | komplette Exportabwicklung  
Fahrzeugbewertung mit dem Campercheck  
Zubehör/Ersatzteile | Fahrgestellservice  
TÜV/AU im Haus | KFZ-Meisterbetrieb (FIAT-Werkstatt)  
Reparaturen/Inspektionen | Gasprüfung  
E-Bike und Fahrradverleih

**WVG**  
SÜDCARAVAN

Harterstraße 30 | 79108 Freiburg | Telefon 0761 - 15 24 00  
info@hardcaravan.de | [www.suedcaravan.de](http://www.suedcaravan.de)

Kostenlose Beratung bei Ihnen zu Hause!  
[www.ich-will-inselkenschutz.de](http://www.ich-will-inselkenschutz.de)

Besuchen Sie uns am 23.+24.April bei der Stadtgärtnerei

Fliegenschutz  
Fenster  
Türen  
Küchen

...jetzt bestellen!  
Bevor die Fliegen kommen, Schnell sein lohnt sich!

Burgardweg 2 - 79291 Madingen - Tel. 0 76 68 / 95 22 90

Endlich wieder Hofzeit!

**mundenhof**  
Zur Hofwirtschaft  
...aus dem Heimat schmeckt am besten!

[www.mundenhof.de](http://www.mundenhof.de)

**IVECO SÜD-WEST**  
NUTZFAHRZEUGE GmbH

**PROFESSIONAL**

Hans-Bunte-Straße 9 | 79108 Freiburg | Tel. 07 61 - 5 14 52-0  
[www.isw-nutzfahrzeuge.de](http://www.isw-nutzfahrzeuge.de)

Der neue FORD FOCUS. Starten Sie ein Auto und so viel mehr. Ich bin dabei, bei der Stadtgärtnerei!

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

DER NEUE FORD FOCUS TREND

16"-Leichtmetallräder im 5x3-Speichen-Design, Nebelscheinwerfer, Seitenscheiben ab 2. Sitzreihe und Heckschleibe, dunkelgrau gestrichelt.

Bei uns für **€ 18.990,-!**

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach RL 80/1268/EWG oder VO (EC) 715/2007): Ford Focus: 8,0 (energet), 4,7 (außerorts), 5,9 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 136 g/km (kombiniert).

**ernst + könig**

• **Teiningen-Köndringen** | Tel. 076 4191 63-0 • **Bahlingen** | ernst GmbH | Tel. 07 61/85 93 0 • **Freiburg-Nord** | Tel. 07 61/6 14 95-0 • **Freiburg-Haid** | Tel. 07 61/4 55 69-0

... und Ihre Ford-Partner vor Ort! [www.ernst-koenig.de](http://www.ernst-koenig.de)

\*Angebot gilt für ein Fahrzeug mit 1.6 l 111 kW (150 PS) iHK, Überführungskosten.

Auf rein botanischem Gebiet weit jeder gern, der voll Gemüht.

**POWERTEC**  
VERKAUF, VERMIETUNG, SERVICE

Hedrich von Schiller  
Schiebweg 3 | 79963 Schwanaau  
Telefon 07824 / 6463-0 | Fax 6463-63  
[www.powertec-schwanaau.de](http://www.powertec-schwanaau.de)

Testen Sie an beiden Tagen unsere neuesten E-Bikes!

Besuchen Sie uns auch in der Engesserstraße 9, 79108 Freiburg  
[www.hild-radwelt.de](http://www.hild-radwelt.de)

**HASSLER GmbH**  
Elektrische Pflanzenschutz- und Pflanzenschutzmontageservice

Am Mitzingensbach 12 - 79112 Freiburg  
Telefon 0 76 64 - 10 20 | Fax 0 76 64 - 9 37 07  
[www.palmenheizung.de](http://www.palmenheizung.de)

**Tag der offenen Tür**  
23. + 24. April '11

Verkauf: Samstag 10-17 Uhr und Sonntag 11-17 Uhr

**STADTGÄRTNEREI FREIBURG**

Ostersonntag: 10.30 Uhr Gottesdienst  
12.00 Uhr Halleluja Stompers  
Nachmittags: großes Familienfest

**VABE**

**VAG** Bushaltestelle zwischen Haltestelle Maria-von-Rudolf-Platz und Endhaltestelle Stadtgärtnerei

**VIKING**  
**DR. KELLER Holztechnik**

Freiburg-Lahrn - Ziegelhofstr. 35  
Telefon 07 61/85 90-0 • Fax 8 85 80-88  
info@dr-keller.de • [www.dr-keller.de](http://www.dr-keller.de)  
Öffnungszeiten: Mo-Fr, 8-12 und 13-17 Uhr

FRV/Mundenhof Tel. 8924 17 [www.stadtgaertnerei-freiburg.de](http://www.stadtgaertnerei-freiburg.de)

Die Partyolive

0171-6211415

[www.die-olive-freiburg.de](http://www.die-olive-freiburg.de)

Mi 14-18.30 Uhr FR-Wiethere (Alter Bahnhof) Sa 8-12 Uhr FR-Wiethere (Alter Bahnhof)

Di 15-18 Uhr Fr 14-18 Uhr FR-Herdern, Hauptstraße (Kirchplatz) Sa 8-13 Uhr FR-Littenweiler (Dorfplatz)

Gut geschützt, von Anfang an.

Von der Wachstumsphase bis in den Ruhestand: In Versicherungen, Anlage- und Vermögensfragen haben Sie in uns einen erstklassigen Partner. Sprechen Sie mit uns!

**Allianz**  
Kleindienst & Weidner OHG  
Generalvertretung der Allianz  
Stuhlgangstr. 21 - Freiburg - Tel. 0761-150 776 0  
[www.allianz-kleindienst-weidner.de](http://www.allianz-kleindienst-weidner.de)

**HILFE IM NOTFALL**

**1844 Freiburg**

**FT-TRAMPOLIN**  
samstags, 10-11 Uhr  
Anmeldungen & Infos:  
[www.ft1844-freiburg.de](http://www.ft1844-freiburg.de)  
Telefon 38 99 18 17

**POLIZEI-NOTRUF**  
☎ 110

**FEUERWEHR**  
☎ 112

**RETTUNGSDIENST/NOTFALLRETTUNG**  
☎ 112

**KRANKENTRANSPORT**  
☎ 0800-19222

Polizei ☎ 882-0

**Ärztlicher Notfalldienst**  
☎ 8099800

**Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene**  
Hugstetter Str. 55  
☎ 8099800  
montags/dienstags/ donnerstags von 20 bis 6 Uhr, mittwochs/freitags von 15 bis 6 Uhr, samstags, sonntags, feiertags durchgehend geöffnet

**Kinder-Notfallpraxis**  
Sautierstraße 1 ☎ 80998099  
montags bis freitags von 20 bis 6 Uhr, samstags, sonntags, feiertags von 9 bis 6 Uhr

**Zahnarzt-Notfalldienst**  
☎ 88508-230

**Tierarzt-Notfalldienst**  
☎ 72266

**Frauen-/Kinderschutzhaus**  
☎ 31072

**Frauenhorizonte – Gegen sexuelle Gewalt**  
☎ 2858585

**Kinder- und Jugendtelefon**  
☎ 0800/1110333 (kostenlos)

**Krisenberatung/Telefonseelsorge**  
☎ 0800/1110111 (kostenlos)

**APOTHEKEN-NOTDIENST**

**SAMSTAG, 23. APRIL**  
**Konrads-Apotheke**  
Emmendinger Straße 16  
☎ 27 49 13

**Zasius-Apotheke**  
Günterstalstraße 39  
☎ 7 32 80

**SONNTAG, 24. APRIL**  
**Hubertus-Apotheke**  
Rotteckring 4  
☎ 3 45 00

**Jahn-Apotheke**  
Schwarzwalddstraße 146  
☎ 70 39 20

**NOTFALL-TIPP**

Ein Notruf kann Leben retten. Beschriften Sie Ihr Telefon!

Ihre Südbadische Interessengemeinschaft  
Rettungswesen e.V.  
[www.sig1.de](http://www.sig1.de)

**VERKAUFANGEBOTE**

**Waschmaschine ÖKO-SPAR**, Markengerät, Top Zustand mit Garantie u. Lieferung, preisgünstig zu verk. Tel. 0 15 20 / 43 16 326

**Strandkörbe aus Deutschlands größter Strandkorbmanufaktur** zu Winterpreisen bis zu 50% reduziert. Preise ab € 600,00 inkl. kostenlosen bundesweiten Versand. Tel.: 04161-596680 / [www.strandkorbprofi.de](http://www.strandkorbprofi.de).

[www.trauringe-preiswert.de](http://www.trauringe-preiswert.de)

**30%** auf alle Trauringe bis zum 28.05.2011

Goldschmiede Seidl

Basler Str.10 Litschigpassage Bad Krozingen Tel. 076 33/1808

**Erotik DVD Katalog**  
1500 DVD zum bestellen. Kostenlos und unverbindlich anfordern: 0 53 41 - 90 57 68

**SPORT**

**Tischtennisplatte**  
Neuwertige Tischtennisplatte gesucht. Sie sollte wetterfest und klappbar sein. Tel. 01 79 - 5 13 63 58

**KAUFGESUCHE**

**Privat von Privat**  
Kaufe Gold-, Silbermünzen, Goldschmuck, Militaria bis 1945, Orden, Säbel, Fotoalben, Urkunden, u.v.m., auch Sonntags. Tel.: 0761 / 28 34 99 oder 01 70 - 472 52 64

**KAUFE EISENBAHNEN**  
LGB, Lehmann, Fleischmann, Märklin, Trix, Fulgurex, Bing, Roco, Piko, Hag, alle Carrerabahnen, Fallerbahnen, gerne beschädigt. T. 07664-400545

Kaufe Leica, Linhof, Hasselblad, Rollei Kameras, Objektive + Zubehör, sowie andere hochwertige oder seltene Fotoechnik. Auch Sammlung, Nachlass oder Händlerangebote. Tel. 0 61 03 - 8 02 16 16

**IMMOBILIENVERKÄUFE**

**Waldkirch Neubauvorhaben**  
gute Ausstattung, Aufzug, Balkon, Fußbodenheizung, Parkettboden, 4-Zi.-Maisonette, 120 m² € 281.000,- 4-Zi.-Wohnung, 108 m² € 250.400,- 3-Zi.-Wohnung, 89 m² € 189.000,- TG jeweils € 13.500,-  
**Stadtbau Waldkirch GmbH**  
Fabrikstr. 15, 79183 Waldkirch  
Tel. 0 76 81 / 40 89-88  
[www.stadtbau-waldkirch.de](http://www.stadtbau-waldkirch.de)

**GESUNDHEIT**

Von IHM für IHN! Warmöl-Körper-Total-Massage. Genießen u. entspannen nach Deinen Wünschen, Nähe FR, (sinnlichemassage.wk@web.de)

**Yoga & Ayurveda erleben**  
neue Kurse ab 2. Mai in der Wiehre - Massagen - Reisen - Geschenkgutscheine. Andrea Halbleib: 0761 / 7071276, [www.yoga-ayurveda-freiburg.de](http://www.yoga-ayurveda-freiburg.de)

**„Freiburger Raucher-Entwöhnungs-Programm“: Kostenübernahme/-Beteiligung der Krankenkassen**  
Tel. 50 00 43

**Wellness für Gentlemen:**  
Exam. & erf. auf Chin. Reflex., Reiki, Chakra, Edelstein, Schröpfen, Gold, Hawaii, sinnl. Tantra, Haarentf. & med. Fußpflege. Tel. 0151 - 56654919.

**Mutter/Vater-Kind Kuren**  
Dt. Arbeitskreis für Familienhilfe e.V. Persönliche Beratung unter 07661 - 93210 sd-freiburg@ak-familienhilfe.de [www.ak-familienhilfe.de](http://www.ak-familienhilfe.de)

**Der mobile Fußpflege-Dienst D. Köpke**. Fußpflege mit kleiner Abschlussmassage für € 16,-, nur Hausbesuche. Tel.: 0761 / 809 80 98

**Ganesha Wellness f.**  
Körper, Geist u. Seele, Ganzkörper-o. Teil. Klassik-Verwöhnung, Ayurveda, Sport, Shiatsu, Hot-Stone, Massage. Haarentf., Maniküre u. Pediküre. Entspannen Sie sich und lassen Sie sich pflegen von Kopf bis Fuß. Zertifizierte Therapeutin. Tel. 0170 - 1424268

**WeightWatchers-Treffpunkt**  
„Am Bischofskreuz 4“ mit 5 Treffen im eigenen Laden. 0761-7078660 oder 0176-64116498 - [www.weightwatchers-monikaogehrig.de](http://www.weightwatchers-monikaogehrig.de)

**UNTERRICHT**

**Probleme mit Lesen und Rechtschreiben?** In kürzester Zeit fit - Schnupperstunde kostenlos in FR-Zählingen. Info: [www.LRS-visuell.de](http://www.LRS-visuell.de) oder Tel. 0170 / 5 01 36 76

**UNTERRICHT**

**Gesangs-Unterricht**  
Mit Freude zur expressiven Sing- und Sprechstimme durch erfahrene Konzertsängerin/Dipl.-Gesangspädagogin. Für Anfänger wie Fortgeschrittene! Schnupperstunde jetzt: Tel. 07 61 - 1 55 75 33

**Aikido-Anfängerkurs**  
ab 2. Mai im Aikikai Freiburg, Lörracher Str. 39a, 10mal montags von 17:30-19:00, Kosten 60€, Info: 0761 - 1377635

**Top-Nachhilfe - 11 Euro**  
je SchStd. - Hausbesuch - keine Mindeststunden - kein Vertrag - Tel.: 07 61 / 76 99 88 86

**Nachhilfelehrerin bietet**  
erstklassige Nachhilfe mit starker Notenverbesserung in Mathe, Englisch, Wirtschaft von Kl. 3 bis Mittlere Reife. Spezial-Angebot: Ich rette Abschluss-schülern der Realschule den Übergang ins Gymnasium! Tel. 0761 - 13 73 14 37

**Neue Kurse! Kindertanz**  
ab 3 J., Ballett/alle Altstufen/ Jazz-tanz, Break Dance, Latein-Am. Tänze/ Kinder ab 6 J./ Bauchtanz/ für Erwachsene - Fr. ab 20.30-21.30 Uhr. Info: Ballettschule - Rybalov, Tel./Fax: 07 61 - 338 46

**Nachhilfe ab 8,50 €**  
Intensivkurse in den Ferien Real-oder Hauptschulabschluss M.D.E 26.4.-30.4.11, 95€/Fach, weitere Angebote unter Fr. 8886768 Fair Lernzirkel oder [www.fairlernzirkel-freiburg.de](http://www.fairlernzirkel-freiburg.de)

Italienisch ab 2./3./5., Fortg. u. Konv. > Dante A.-Ges. T. 0761-1561427, [www.rodante.de](http://www.rodante.de)

**PKW VERKÄUFE**

**Wir verkaufen Ihr Auto**  
in Kommission ohne Standgebühren.  
**Autohaus Teicher**  
Tel. 0170 / 5200214

**DIENSTLEISTUNGEN**

**IHRE STEUERERKLÄRUNG**  
Rechtsanwalt Güthner: Lohnsteuererklärungen erstelle ich für 89 € bis max. 190 € (kein Zwang zu Mitgliedschaft, Bezahlung nach Erstellung) inkl. Renten, VV, Kapital TERMIN: (0761)7683 009

**Ärger mit Falschparkern**  
die widerrechtlich auf Privatparkplätzen, Ein-Ausfahrten, Tiefgaragenstellen stehen? Wir lösen Ihr Problem. Abschleppdienst Bauer, Tel. 07 61 - 47 94 10, Tag + Nacht

**Fallerhof** Hausen

...fein essen · trinken · schlafen!

**Genießen Sie jetzt unsere leckeren Spargelgerichte.**

Ihre Familie Faller und Team · Bad Krozingen-Hausen · [www.fallerhof.de](http://www.fallerhof.de) · 0 76 33/44 00

**DIENSTLEISTUNGEN**

**IHRE STEUERVORTEILE**  
Wir beraten Sie und erstellen Ihre ESt-Erklärung, auch Nebeneinkünfte (keine Gewerbl./Selbst.) im Rahmen einer Mitgliedschaft mit sozialem Jahresbeitrag. Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V., kostenlose Info (Stadtmitte) 07 61 / 155 27 93, in Weingarten (Rieselfeld u. Haslach) 07 61 / 152 91 69 auch in russischer Sprache, [www.vlh.de/bst/7216](http://www.vlh.de/bst/7216)

**!! Neu !! Bügelservice**  
zu festen Preisen mit Lieferdienst, sowie Fenster-Teppich und Unterhaltreinigung vom Fachmann preiswert und sauber. Tel.: 07 61 / 898 29 62

**WOHNMOBILE/-WAGEN**

**Kaufe Wohnwagen**  
Bj. 1990 - 2010, Abholung auch auf jedem Campingplatz, evtl. mit Abbau. Fa. C. Koch Wohnwagenvertrieb, Tel.: 01 71 - 818 36 23

**VERSCHIEDENES**

**Rasen-u. Pflanzerde**, Kompost, Rindenmulch, Spielsand, Splitt uvm. kauft man von Mo-Sa bei Hartmanns Erdmarkt in Denzlingen Tel. 076 66 - 8 84 58 61 Info: [www.wihr-erdenmarkt.de](http://www.wihr-erdenmarkt.de) Annahme von unbel. Aushub und Wurzeln.

Freiburgs ältester **GOLDANKAUF**  
Schmuck · Zahn-/Altgold  
Seit 1810 · Freiburger Pfandleihe Schreiberstr. 8 · Tel. 07 61 - 353 90  
[www.pfandleihanstalt.de](http://www.pfandleihanstalt.de)

**Schulden? Kein Kredit?**  
Zu viele Raten, Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern und Anwälten. Schuldner-Schutz.(de) beim Amtsgericht eingetragener e.V. hilft bei Schulden und Finanzproblemen. In 90% ohne Insolvenz. Wir kommen auch zu Ihnen. Durch Schuldzusammenfassung - zahlen Sie nur noch eine Rate an eine Stelle! Wir können helfen. 0800 - 72 48 533 kostenlos

**BARGELD SOFORT!!**

**Aktion „Goldankauf“**  
Nutzen Sie den historischen Höchststand für Gold!

Wir zahlen Ihnen für 1 Gramm Reingold (999,9) und handelsfähige Goldmünzen (Basis 999,9) den **SUPERPREIS von 33,-** sofort bar aus.

Wir kaufen: Zahngold (auch mit Zähnen), Altgold, Münzen, Silber, Platin.

Vertrauen Sie dem kompetenten Fachmann vor Ort:

**Goldschmiede Seidl**  
Basler Str. 10 / Litschgi-Passage  
Bad Krozingen, Tel. 07633/1808

**Waldkirch Verkaufsoffener Sonntag 8. Mai**  
[www.werbegemeinschaft-waldkirch.de](http://www.werbegemeinschaft-waldkirch.de)

**Gr. spirit. gl. L-Beratung**  
durch weise mediale Frau. Probleme aller Art. Tel.: 07 61 / 514 69 03

**VERSCHIEDENES**

**Wir reparieren Leder und**  
Feilbekleidung, Taschen u. Rucksäcke, und fertigen Jacken und Hosen aus Rind-, Hirsch-, Rentier- und Elchleder an. WWW Leder-Geissler, Lorettostr. 24 A, Tel.: 07 61 / 772 81

**Humus/ Mutterboden (gesiebt)**  
Rasen u. Pflanzendecke, Rindenmulch, Bruchsteine, Kies, Sand, Granitschotter mit u. ohne Lieferung. Annahme von unbel. Erde u. Bauschutt und Wurzelstöcke, Bagger- u. Pflesterarbeiten.  
Gewerbetreibende, 79427 Eschbach  
Griefelheimerstr. 4, Fax 07634 - 6943071  
Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 7.30 Uhr bis 17.00 Uhr  
Sa 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
[www.humix.de](http://www.humix.de) Tel.: 0173-7640236

**VERANSTALTUNGEN**

**Oldtimershow Sonntag, 8. Mai**  
**Waldkirch**  
[www.werbegemeinschaft-waldkirch.de](http://www.werbegemeinschaft-waldkirch.de)

**FLOHMARKT**

**Second-Hand-Börse**  
Kleidung für Groß und Klein mit großem Fahrradmarkt. Samstag, 14. Mai 9 - 18 Uhr, Messe Freiburg, Tel. 0761-473424

**REISE UND ERHOLUNG**

Ital. Adria FeWo zu vermieten. Strandnähe, Familienfreundlich, 2 - 8 Personen möglich. Tel. 0039 - 32 87 29 72 22

**Griechenland - Segeln**  
17.9. - 1.10. oder 9. - 23.10.11 Athen - Monemvasia - Athen. Segelerfahrung nicht erforderlich. Telefon: 0 61 72 - 93 95 16

**Reiturlaub im Mai!**  
Entdecken die Naturpark Morvan/F vom Rücken unserer Pferde aus. Vom 19. bis 22. Mai 3 Tage Sternritte mit Vollpension. Infos unter [www.montchenis.com](http://www.montchenis.com) oder Tel. 0033 (0) 386 30 20 58 (deutschsprachig)

**Westerland-Sylt:**  
Strandnähe, ruhige Fewo zu vermieten. Rolf u. Elfriede Jungfleisch Tel.: 046 51 / 232 43

**BEKANNTSCHAFTEN**

**Kostenlos Kontakte** zu Singles aus Deiner Region! **0800 777 5003** (kostenlos)

**KONTAKTE**

Der Geheimcode für Singles ist **01805 - 680 670**

**Größe Hilfe** braucht Mann für Internat. Vermittl. & Assistent **11814** [www.oma.de](http://www.oma.de)

**Büme! Mütti und mich (18)**  
**09005-532 532**  
[www.villa-freiburg.de](http://www.villa-freiburg.de)

**VILLA-FREIBURG.de**  
Haslacher Straße 21 a  
**0761-1 51 70**  
persönliche Info:  
**07 61-4 59 97 57**

**Attraktive Studentin**  
Attraktive Studentin liebt gegenseitige Verwöhnmassagen! T. 0152 - 01 49 62 44, [www.ms-chantal.de](http://www.ms-chantal.de)

**Freiburger Wochenbericht**  
Freiburg wirkt wie ein Magnet  
[www.freiburger-wochenbericht.de](http://www.freiburger-wochenbericht.de)

**Wir bauen Räume für Ihre Träume...**

**„Glatterpark“ Alt-Denzlingen** Eigentumswohnungen zwischen Heimethues u. Marchstraße

ruhige, idyllische Lage, licht- u. sonnenendurchflutete Grundrisse, Ausrichtung nach Süden, gehobene Ausstattung, Blockheizkraftwerk, Balkon, Tageslichtbäder, Aufzug in jedem Haus, nur 3 - 5 Wohneinheiten pro Haus, voll unterkellert, Tiefgarage u.v.m.

**Freie Wohnungen zu besichtigen:**  
3 1/2 Zimmer Dachgeschoss, 98 m²; Haus D  
3 Zimmer 1. Obergeschoss, 88 m²; Haus A  
3 Zimmer 1. Obergeschoss, 96 m²; Haus E  
3 Zimmer 1. Obergeschoss, 96 m²; Haus F

Provisionsfreier Verkauf · Ansprechpartner: Dipl.-Ing. J. Schneider  
Eschenweg 10 · 79232 March · [www.vukovic-enemag.de](http://www.vukovic-enemag.de) · Tel.: 07665-92010

**Auflösung unseres Sudoku von Seite 13.**

9	7	2	3	5	6	1	4	8
4	8	3	9	1	7	5	2	6
5	1	6	2	8	4	9	7	3
6	2	8	5	9	3	7	1	4
7	5	4	1	6	8	2	3	9
1	3	9	4	7	2	8	6	5
8	9	7	6	4	1	3	5	2
2	4	5	7	3	9	6	8	1
3	6	1	8	2	5	4	9	7

**VORWERK**  
Original Vorwerk-Filtertüten und -Zubehör gibt es bei uns und unseren Kundenberatern.

**Vorwerk Service-Center**  
Reparatur, Beratung und Verkauf  
Basler Landstr. 8 (am Kreisverkehr bei Obi-Süd)  
79111 Freiburg, Tel. 07 61 - 89 75 91 80

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 9.00 bis 13.00 Uhr  
und 13.30 bis 17.00 Uhr

**STELLENANGEBOTE**

**Wir brauchen Verstärkung!!!**

Wenn Sie ein/e motivierte

**Verkäufer/in**

sind, Flexibilität sowie Teamfähigkeit für Sie kein Problem darstellt, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Wir bieten Ihnen einen KREISENSICHEREN Arbeitsplatz für ca. 20 Stunden/Woche in unserer Filiale in Freiburg mit tariflicher Bezahlung und allen üblichen Sozialleistungen.



Ihr Ansprechpartner:  
Hans-Peter oder Ulrika Riegger  
79215 Elzach - Telefon 0 76 82 / 3 67

**STELLENANGEBOTE**

**Zuverlässige Helfer**

(für Bau, Lager, Versand) ab sofort in VZ im Raum FR gesucht. Jobdirekt GmbH, Tel: 0761 - 2 11 77 31

**Motivierte Versandhelfer/in**

innen in VZ ab sofort im Raum Müllheim gesucht. Jobdirekt GmbH, Tel: 0761 - 2 11 77 31

**Wäschereihelfer/-innen**

zum Sortieren von Waren für einen Kunden in Freiburg gesucht. Gearbeitet wird in Früh- und Spätschicht. Time, Care and More Personaldienstleistungen GmbH, Börsenstraße 7 • 26382 Wilhelmshaven, per Email: info@cm-personal.de Info-Telefon: (04421) 500 498 0



**AUSZUBILDENDER BÜROKAUFMANN/-FRAU**

Für das neue Ausbildungsjahr, Beginn **01.09.2011**, suchen wir eine/n Bürokaufmann/-frau

**Sie bringen mit:**

- gute Mittlere Reife
- bevorzugt Abschluss des Berufskollegs I
- Motivation, Durchhaltevermögen, Disziplin, Belastbarkeit

- Sorgfalt, Genauigkeit und Zuverlässigkeit
- Teamfähigkeit
- gepflegtes Äußeres
- sicheres Auftreten
- sehr gute Deutschkenntnisse

**Schriftliche Bewerbung senden an:**  
Malenwerkstatt Menz | Inh. Michael Fesenmeier e.K.  
Gewerbestraße 1a | 79194 Gundelfingen

für's Leben



**Als Tochtergesellschaft eines in der Mobilkommunikation bekannten Schweizer Unternehmens sind Funk- und IT- Lösungen für Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS) unser Kerngeschäft. Mit unseren Endgeräten und Funknetzen sind wir in Europa seit Jahren anerkannter Marktführer.**

Für die Abwicklung des Warenumschlages suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt, zunächst befristet als Krankheitsvertretung, einen zuverlässigen

**Lager-Mitarbeiter (m/w)**

Konzentriertes, genaues Arbeiten bei den Materialbewegungen ist für Sie selbstverständlich, ebenso bereitet aufgrund Ihrer körperlichen Robustheit das Heben von Lasten keinerlei Probleme. Kenntnisse im Umgang mit PC sind von großem Vorteil. Teamfähigkeit und angenehme Umgangsformen runden Ihr Profil positiv ab.

**Interessiert?** Dann freuen wir uns auf die Zusendung Ihrer Bewerbung per E-Mail oder Post mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung an folgende Adresse:

SWISSPHONE  
Telecommunications GmbH  
Geschäftsleitung  
Industriestraße 51  
79194 Gundelfingen

Tel. 0761/5905-301  
otto@swissphone.de

**REGIOLOGISTIC**  
Zeitschriftenzusteller  
für Ihr Wohngebiet, 2x wöchentlich, Mittwoch und Freitag gesucht. Geeignet für Schüler ab 13 Jahren. Tel. von 13-18 Uhr - 076 31 / 74 75 88 zeitschriften@regiologic.de

**Motorradbegeistert???**

Wir brauchen Verstärkung im Team und suchen für schnellst möglich eine/n

**motiviert/n Mitarbeiter/in**

für unser Fachgeschäft für Motorradbekleidung in Vollzeit.

Die Einsatzbereiche umfassen: Beratung und Verkauf von Motorradbekleidung, Helmen, Zubehör, die Mitarbeit im Online-Versandhandel, Wareneingangskontrolle, Warenauszeichnung usw. Interessenten sollten auf jeden Fall einen Bezug zum Motorrad fahren haben. EDV-Kenntnisse sind von Vorteil. Wir bieten eine sehr abwechslungsreiche Tätigkeit in einem netten Team.

Bewerbung mit Gehaltsvorstellung und Bild bitte schriftlich oder per E-mail. Firma moto-thek  
Hauptstraße 48, 79183 Waldkirch, birgit.wyskiel@moto-thek.de

**Dringend Animierdame**

gesucht, sehr guter Verdienst, Mon Petit Bar 0761 - 27 50 42, ab 21 Uhr



**Wir brauchen Verstärkung.**

Für die Verteilung des Freiburger Wochenberichts suchen wir zuverlässige

**Zeitungszusteller**

- Hochdorf
- Kirchtzarten
- Waltershofen
- Öpfingen
- Tiengen

**Haben Sie Interesse?**

Bewerben Sie sich (Mindestalter 13 Jahre) unter Telefon 0 78 22 / 44 62-0 (9 - 16 Uhr).

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**FAMIS** Die FAMIS-Gruppe ist mit ihren Beteiligungsunternehmen im Geschäftsfeld Facility Management und Industrieservices erfolgreich tätig.

Wir suchen für unsere Standorte in Freiburg zur Betreuung und Instandhaltung verschiedener Industrie- und Verwaltungsobjekte für sofort oder später mehrere

**technische Service-Mitarbeiter und Helfer (m/w)**

Wir erwarten eine erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Energie-anlagenelektroniker, Installateur, Heizungsbauer oder Klima-/Kälte-/Lüftungstechniker.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an unseren Personaldienstleister:

**prego services GmbH**, Personalbetreuung, Kennziffer 130411/1-99 Am Halberg 3, 66121 Saarbrücken, bewerbung@prego-services.de  
Weitere Infos auch unter: [www.famis-gmbh.de](http://www.famis-gmbh.de)

Buchen Sie Ihre **KLEINANZEIGEN** online [www.freiburger-wochenbericht.de](http://www.freiburger-wochenbericht.de)

**Wir, die Stadtwerke Waldkirch GmbH** sind ein junges Dienstleistungsunternehmen mit privatwirtschaftlicher Ausrichtung. Zu unseren Aufgaben gehören die Versorgung der Stadt mit Energie, die Betriebsführung des Wasserwerks, der Betrieb von Nahwärmesystemen und die Betreuung der Straßenbeleuchtung.

Zur Verstärkung unserer Abteilung Stromversorgung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n) engagierte(n)

**Elektromonteur(in) / Elektriker(in), Fachrichtung Elektrotechnik**

Zu den Aufgaben gehören überwiegend die Montage und die Instandhaltung von Mittelspannungs- und Niederspannungsnetzen sowie den damit verbundenen Anlagen einschließlich Messstellenbetrieb und Messdienstleistungen. Die Mitarbeit im Bereich der Wärmeerzeugungsanlagen ist vorgesehen. Nach angemessener Einarbeitungszeit ist die Teilnahme an der Rufbereitschaft vorgesehen. Ein Wohnsitz in oder in der Nähe von Waldkirch ist deshalb erforderlich.

Wir erwarten überdurchschnittliches Engagement und die Bereitschaft zu stetiger Fortbildung und Verbesserung im Interesse unserer Kunden und unseres Unternehmens. Dafür bieten wir neben einer angemessenen und leistungsorientierten Vergütung einen sicheren und interessanten Arbeitsplatz in einem kleinen, agilen und flexiblen Unternehmen.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit der Angabe des frühesten Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellungen an untenstehende Adresse. Für Rückfragen steht Ihnen unser Elektromeister, Herr Weber, Tel.: 07681-477889-21 gerne zur Verfügung. Selbstverständlich garantieren wir Vertraulichkeit.

**Stadtwerke Waldkirch GmbH, Fabrikstraße 15, 79183 Waldkirch. Telefon 07681-477889-12, [www.stadtwerke-waldkirch.de](http://www.stadtwerke-waldkirch.de)**



**Eine ganz besondere Osterüberraschung**

Machen Sie einem lieben Menschen (oder sich selbst) eine besondere Freude: 4 Wochen Lesespaß.

Unser Geschenk-Tipp:

**4 Wochen Badische Zeitung für nur 10 €.**

Dazu erhalten Sie als kleines Dankeschön einen kuscheligen Plüsch-Osterhasen oder ein Löffeltassen-Set mit zwei Tassen.



Ja, ich möchte das BZ-Oster-Abo (4 Wochen BZ für 10 €) verschenken:

- an mich selbst
- an jemand anderen (ich erhalte dann einen Geschenkgutschein zum Überreichen)

**Meine Adresse lautet:**

Name, Vorname  
Straße, Hausnummer  
PLZ, Ort  
Telefon für Rückfragen  
Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr)  
E-Mail-Adresse

**Die Lieferschrift lautet (falls abweichend von o.g. Adresse):**

Name, Vorname  
Straße, Hausnummer  
PLZ, Ort  
Telefon

Bitte liefern Sie das BZ-Oster-Abo ab:

Die Lieferung endet automatisch. Ich oder der Beschenkte gehen keine längere Verpflichtung ein. Der betreffende Haushalt bezog in den letzten drei Monaten kein Abonnement der Badischen Zeitung. Das Angebot ist befristet bis 30. 4. 2011.

Als Dankeschön wähle ich:  Plüsch-Osterhase\*  Löffeltassen-Set\*

\*Für den Plüsch-Osterhasen bzw. das Löffeltassen-Set erhalte ich einen Gutschein, den ich in der BZ-Geschäftsstelle einlösen kann.

Ich bin einverstanden, dass der Abonnementpreis von meinem Konto abgebucht wird.

Bankleitzahl  
Kontonummer  
Bank

Bitte schicken Sie mir eine Rechnung.

Ja, ich bin damit einverstanden, dass Sie mir schriftlich, telefonisch oder per E-Mail weitere interessante Angebote der Firmengruppe Badisches Pressehaus GmbH & Co. KG unterbreiten.

Datum, Unterschrift  
AM131XG-FWB

Per Post an:  
Badische Zeitung  
Postfach 5851, 79026 Freiburg

Per Fax: 07 61 / 4 96-7 43 59

Benutzen Sie unseren Service-Link [badische-zeitung.de/osterabo](http://badische-zeitung.de/osterabo)

Oder Sie geben den Coupon in Ihrer BZ-Geschäftsstelle ab

# Synonym für beste Qualität

Schafferer steht für ein gepflegtes Zuhause – kurz vor Ostern strahlt das Geschäft im Frühlingskleid

**Heiter, farbig, leicht präsentiert sich die Frühlingdekoration im Traditionsgeschäft Schafferer. Kurz vor Ostern lockt das seit 56 Jahren am selben Standort präsen- Fachgeschäft mit allem, was den Alltag zu Hause besser und schöner macht.**

Spätestens seit 1955 ist „Schau'n wir mal bei Schafferer“ ein Synonym für „Gehen wir doch am besten gleich ins Fachgeschäft“. Bereits 66 Jahre zuvor, im Jahr 1889, hatte der gebürtige Österreicher Rudolf Schafferer zusammen mit seinem Partner Alfred

Spitz das Unternehmen „Schafferer & Spitz“ in der Wallstraße gegründet. Neben dem Einzelhandel entstand bald ein florierender Gastronomie-Großhandel. Seit 1973 ist dieser in der Tullastraße beheimatet.

Was ist das Geheimnis von Schafferer? Ein sicheres Gespür für Qualität, eine flexible Haltung und Spaß an Neuem haben das Traditions-geschäft über die Jahrzehnte immer jünger werden lassen. Quicklebendig sind die 60 Mitarbeiter und motiviert obendrein. Kein Wunder, sind viele von ihnen doch „Eigengewächse“ des Hauses, hier ausgebildet und

geblieben, entsprechend auf Augenhöhe miteinander vertraut und dem gemeinsamen großen Ganzen verpflichtet. Das spürt der Kunde und kommt immer wieder gerne in diese Stätte gepflegter Häuslichkeit, die Traditionelles ebenso bewahrt wie sie Modernes fördert. „Werte verändern sich, doch die Basis bleibt“, sagt Geschäftsführer Stefan Schupp. Die Basis, das ist das Bewusstsein für qualitativ Hochwertiges im Wandel der Zeiten. Neue Produkte werden zuerst einmal angetestet – „mehrere Augen darüber schicken“, nennt Abteilungsleiterin Christina Bonert dieses

bewährte interne Verfahren – und dann ins Sortiment aufgenommen. Immer wieder spannend sei es, sich beim Marktführer in Freiburg umzuschauen, bestätigt eine Kundin. Eben nicht nur nach Geschirr, Töpfen, Pfannen, Gläsern und Vasen, sondern auch nach Kuriositäten mit regionalem Bezug. Und nach Saisonware: Das „Piepepi“ ist der österliche Renner. Es vermeldet klassisch oder rockig, auf jeden Fall lautstark, wann das Ei aus dem Kochwasser muss. Frohe Ostern!

**Sigrd Hofmaier**

[www.schafferer.de](http://www.schafferer.de)



Das ganze Sortiment für das Wohlfühlzuhause: Schafferer FOTO: HOFMAIER

## junges wohnen XXXL

bei XXXL Mann Mobilia in Freiburg

**1-Wohnwand,** Walnuss-Nachbildung mit schwarzer Hochglanz-Front, ca. 280/200/59 cm **529,-** **299,-** (01070078\_01)

**2- Sofa 2-sitzig,** Bezug Lederlook schwarz, Nähte weiß, ca. 180/72/93 cm **529,-** **249,-** (04750009\_02)

**3- Sofa 3-sitzig,** Bezug Lederlook schwarz, Nähte weiß, ca. 215/72/93 cm **579,-** **299,-** (04750009\_01)

**4- Sessel,** Bezug Lederlook schwarz, Nähte weiß, ca. 110/72/93 cm **359,-** **149,-** (04750009\_03)

**5- Couchtisch,** Kunststoff Nussbaum-Nachbildung, Einlegeplatte Schwarzwalglas, ca. 95/43/55 cm **119,-** **59,-** (0778004L01)

**19,-99** **-70%**  
je **5,99**  
Pflanztasse

**29,-99** **-65%**  
je **9,99**  
Seersucher-Bettwäsche-Garnitur

**285,-** **-65%**  
**99,-**  
Funktionssofa

**GRATIS OSTERNEST**

Die ersten 100 Kunden erhalten ein Osternest mit vielen Überraschungen gratis!

**30%** auf fast alle Möbel

**20€** Vorteils Gutschein

Ab einem Einkaufswert von 100€ auf über 400 Lieferanten

**MANN MOBILIA XXXL**

### Bewegter Tag bei Ernst + König

Unter dem Motto „Wir wollen bewegen“ wurde vor einhalb Wochen nicht nur der neue Ford Focus bei Ernst + König präsentiert. Das Charity-Projekt „Herzessache“ stellte zudem seine ersten zwei „Patienten“ vor. Der gut besuchte Tag war geprägt von vielen kindgerechten Aktionen, an denen die Kleinen und Kleinsten viel Spaß hatten.



Bunt geschminkte Kinder beim Familientag von Ernst + König. FOTO: ZVG

### Zweimal täglich per Bus zum Europa-Park

Seit zehn Tagen fährt wieder täglich um 8.10 und 9.10 Uhr ein Bus vom Freiburger Busbahnhof (ZOB) nach Rust. Ankunft ist nach 55 Minuten direkt am Eingang des Europa-Parks. Zurück geht es abends um 16.45 und um 19.30 Uhr. Besonders günstig ist die Anreise mit dem Südbadenbus-KombiTicket, in dem Park Eintritt sowie die Busfahrt ab/bis Freiburg enthalten sind. Das Ticket gibt es im KundenCenter und beim Busfahrer bereits ab 39 Euro (für Kinder ab 36 Euro). Schülergruppen, die sich frühzeitig anmelden, erhalten besondere Angebote im Südbadenbus-KundenCenter am Freiburger Busbahnhof. Infos im KundenCenter Freiburg oder telefonisch unter 07 61/3 68 03 88, Internet: [www.suedbadenbus.de](http://www.suedbadenbus.de).

### Gut vorbereitet

Berufsorientierung für Realschüler beim IB Freiburg

Mehr als 360 Achtklässler aus sechs Freiburger Realschulen nehmen seit vergangener Herbst an dem vom Bundesministerium für Bildung und Forschung und dem Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg (ESF-Förderung) finanzierten Berufsorientierungsprogramm „BOP“ teil. Ziel des bundesweit aufgelegten Projektes ist es, allen Jugendlichen mit Interesse an einer dualen Ausbildung eine erste praxisbezogene Berufsorientierung anzubieten. In Freiburg wird das Projekt von den Projektpartnern IB Bildungszentrum und IHK-Bildungszentrum Südtlicher Oberrhein in den jeweils hauseigenen Werkstätten und Kursräumen umgesetzt. Zwei Wochen lang lernen rund 60 Schülerinnen und Schüler der einzelnen Realschulen neun verschiedene Berufsfelder kennen. Die Schüler lernen praxisnah verschiedene Berufsfelder in realer Arbeitsatmosphäre kennen. Die Realschulleitungen sehen das Projekt als eine große Bereicherung. Peter Stehle, geschäftsführender Schulleiter der Freiburger Realschulen und Rektor der Weierhofer-Realschule, setzt sich deshalb mit Engagement dafür ein, dass das Projekt auch in Zukunft Bestand haben wird. (fwb)



Hochkonzentriert in der Kfz-Werkstatt: Schülerinnen der Hansjakob-Realschule FOTO: PRIVAT



### Spargelzeit im Bohrerhof

Inzwischen ist der Bohrerhof nicht nur bei Freunden feinsten bodenständiger Küche in Südbaden ein Begriff, sondern lockt Feinschmecker aus Frankreich, der Schweiz und ganz Deutschland an. Auf der im mediterranen Stil neu gestalteten Terrasse des Zeltrestaurants Bohrerhof freuen sich Bruno Bohrer (von links), Serviceleiter Christian Weinstock, Petra Bohrer und Küchenchef Daniel Boschert über einen gelungenen Saisonstart. Infos: [www.bohrerhof.de](http://www.bohrerhof.de). FOTO: PRIVAT